

# Weinfelder Anzeiger

Die Zeitung für alle Bewohner der Region Weinfelden und Umgebung

## Schwungvolle Tradition



Schwungvoll gelebte Tradition: der Mai-Tanz im Stelzenhof Für Frühaufsteher spielt die Musik morgens von 5 bis 9 Uhr, für Langschläfer nachmittags von 14 bis 18 Uhr an fast jedem Mai-Sonntag, an Auffahrt und am Pfingstmontag. Mehr auf Seite 3

Anzeige

Schlafqualität hat einen Namen.

**Bettencenter Luna**  
© goudon, e. h. & co. GmbH seit 1976.

Bettencenter Luna GmbH  
Schulstrasse 3  
8570 Weinfelden  
Telefon 071 620 00 60  
bettencenterburgau.ch

### Kommentar

#### Gegen Hochwasser und Überschwemmungen gut geschützt

Etwas weniger als zwei Jahre ist es her, seit die Gemeinde Kradolf-Schönenberg vom verheerenden Unwetter heimgesucht wurde. Weinfelden kam damals glimpflich davon. Doch ist die Stadt am Ottenberg auch generell gut gegen Überschwemmungen und Überflutungen aller Arten gesichert?

Weiter auf Seite 2



geschrieben in und für **Weinfelden**

### Mai-Tanz im Stelzenhof

Seite 3

### Gemeinde Bürglen

Seite 10 - 11

### Gewerbeverein Weinfelden

Seite 16-17

### Offene Tagesschule

Seite 26

Jetzt 2x in Weinfelden

besser-aussehen.ch

**ROHNER'S**

HAUTE COIFFURE

Rathausstrasse 16  
071 622 25 15

Thomas-Bornhauserstr. 3 (Neubau Hirschen)  
071 622 22 11



## Was uns bewegt



Fortsetzung von Seite 1

Tatsächlich ist dies eine Frage, mit der sich nicht nur Versicherte und Versicherer regelmässig auseinandersetzen müssen, wenn sie ihre private Risikobereitschaft einschätzen, sondern auch die Behörden, Führungs- und eventuell zum Einsatz kommende Krisenstäbe müssen das theoretische Gefahrenpotenzial in Sachen «Wasserschäden durch Naturereignisse» beständig im Auge behalten.

Umwehte frühere Risikoberechnungen aus der Sicht der Laien jedoch immer einen Hauch des Unrealistischen, so sind die Überschwemmungs- und Hochwasserbedrohungen in den letzten Jahren – mitunter auch aufgrund des Klimawandels, welcher längere Dürrezeiten und heftigere Niederschläge mit sich bringt – gefühlt immer realer geworden. Was früher vorwiegend als «theoretisches Konstrukt» angesehen wurde, wird von Jahr zu Jahr immer wahrscheinlicher: Wie konkret ist also die Gefahr, dass in Weinfelden ein (Jahrhundert-)Hochwasser eintritt, das durch Wasser, Schlamm und Schutt dem Ort grösseren Schaden zufügen könnte? Und vor allem: Wie ist die Gemeinde gegen eine solche Gefahr gerüstet?

### Der Fall Kradolf-Schönenberg

Dass die Frage mehr als berechtigt ist, zeigte auf erschütternde Art und Weise das Unwetter vom 14. Juni

2015, welche das Oberdorf von Kradolf-Schönenberg verwüstete und auch 27 andere Thurgauer Gemeinden wie aus dem Nichts kommend beschädigte. Damals waren im nördlichen Zentrum von Kradolf der Tülen- und der Bitzibach zu reissenden Strömen angeschwollen und über die Ufer getreten. Die Folgen davon: binnen Minuten überschwemmten Wasser, Schlamm und Geröll über 100 Keller und sämtliche Tiefgaragen im Dorfteil. Erst im Januar 2016, konnte der damalige Gemeindepräsident von Kradolf-Schönenberg und heutige Regierungsrat Walter Schönholzer, eine genaue Bilanz über die Kosten des verheerenden Unwetters ziehen. «Alleine in Kradolf-Schönenberg sind Schäden von 11'313'200 Franken gemeldet worden. Dies entspricht 33 Prozent der gesamten Schadenssumme!» Kradolf-Schönenberg wendete für Sofortmassnahmen 550'903 Franken auf.

Der Thurgauer Regierungsrat beschloss, dass sich der Kanton an den Kosten der Sofortmassnahmen der vom Hochwasser betroffenen Ge-



meinden – insgesamt 1,3 Millionen Franken – beteiligen würde, was für Kradolf-Schönenberg immerhin eine Hilfe von 348'915 Franken ausmachte. Dennoch blieb die Gemeinde auf ungedeckten Kosten von 532'000 Franken sitzen. «Diese Summe wird die Rechnung 2015 stark belasten», prognostizierte Schönholzer. Was Schönholzer damals schon ahnte, waren die aufwändigen Planungen, die auf die Gemeinde schon bald zukommen würden: «Was uns jetzt noch beschäftigen wird, sind die Folgeprojekte zur nachhaltigen Verbesserung vom Hochwasserschutz an den Bächen in Kradolf sowie die Hangsicherung von der Heldswilerstrasse zum Tülebachtobel», so Schönholzer.

### 1994 war für Weinfelden viel schlimmer

Wie sieht also die Lage in Weinfelden aus? Wie der Leiter des Weinfelder Amtes für Sicherheit, Silvan Frischknecht, erläuterte, ist man schon seit dem grossen Unwetter, das im Mai 1994 über Weinfelden kam, in Sachen «Hochwasser durch verstopfte Bäche» höchst sensibilisiert. «Damals waren einige Bäche am Ottenberg durch Geröll verstopft, so dass das Wasser in den Tobeln nicht mehr geordnet ablaufen konnte – und sich stattdessen samt Geröll seinen Weg durch Weinfelden suchte». Seitdem wird der ständigen Hangsicherung Priorität eingeräumt und die Bäche regelmässig und systematisch vom

Weinfelder Werkhof kontrolliert, fällt doch der Bachunterhalt in den Aufgabenbereich der Politischen Gemeinde. Das Unwetter vor zwei Jahren in Kradolf-Schönenberg hatte in Weinfelden zwar bis auf ein paar überschwemmte Keller keine grösseren Folgen, doch liegt der jüngste Hochwassereinsatz auch noch nicht allzu lange zurück. 2014 überschwemmt die Hochwasser führende Thur das in der unmittelbaren Nachbarschaft gelegene Freibad. Als Konsequenz daraus wurde anschliessend der dortige Hochwasserschutzwall erhöht.

### Heute «optimal ausgerüstet»

Einer der das Unwetter 1994 voll mitbekam, ist Ruedi Arni, arbeitet doch der Strassenmeister schon seit 1986 für den Werkhof Weinfelden. Er erinnert sich sehr gut an die verheerende Wirkung des zu Tale strömenden Wassers und – erachtet die Gemeinde Weinfelden gegenwärtig gut aufge-



stellt. «Wir haben in Weinfelden insgesamt 28 Sandfänge, die wir regelmässig nach schweren Gewittern, spätestens aber alle halbe Jahre kontrollieren», so Arni. «Sandfänge» sind künstliche Weiher, die als Geschieberückhaltebecken dienen. «Wenn wir mehrere Sandfänge haben, die bis zu 80 Prozent gefüllt sind, dann nehmen wir diese zusammen und lassen diese durch einen Bauunternehmer abbaggern», schildert Arni. Der Werkhof Weinfelden selbst verfügt über keinen Bagger. Eine solche Anschaffung erachtet Arni «auch nicht für nötig, zumal ich dann ja noch einen Maschinisten haben, also zumindest einen meiner Leute anlernen müsste». Vielmehr sei man aus seiner Sicht «optimal ausgerüstet. Man muss einfach regelmässig kontrollieren und säubern, dann sollte nichts passieren».

Christof Lampart



# Schwungvoll gelebte Tradition: der Mai-Tanz im Stelzenhof

Jedes Jahr, wenn sich ein neuer Frühling ankündigt, steigt im Thurgau die Spannung. Jung und Alt polieren ihre Tanzschuhe, stellen den Wecker auf vier Uhr und ziehen im aufsteigenden Morgen auf den Weinfelder Ottenberg. Der Maitanz in der grossen Gartenwirtschaft des Stelzenhofs ist seit über 80 Jahren Tradition und pure Freude am Dasein.



Aber auch sonntägliche Spätaufsteher kommen selbstverständlich noch in den Genuss des fröhlichen Tanzvergnügens. Denn an allen sechs Sonn- oder Feiertagen spielt die Musik auch am Nachmittag auf. Die vier Party-Bands wechseln sich an den sechs Tanztagen ab. Ihr Repertoire ist umfang- und abwechslungsreich und bietet vom Wiener-Walzer über Foxtrott bis zu Cha-cha-cha und Salsa für jeden etwas.

Tanzen als Ausdruck von Lebensfreude, als Liebeserklärung an das Leben, als rhythmische Übereinstimmung mit dem Partner oder schlicht und einfach aus purer Bewegungslust, setzt Glückshormone frei. Tanzen fördert die soziale Kommunikation, ist gesund und macht sehr viel Spaß.

## Taxi-Dancers

Sie haben als Frau keinen Tanzpartner? Ihre männliche Begleitung

bleibt lieber sitzen? Kein Problem! Die Taxi-Dancers sind mittlerweile fester Bestandteil des frühmorgentlichen Tanzanlasses. Die in allen Tanzstilen geübten smarten Männer führen Sie gekonnt über das Freiluft-Parkett.

## Generationenübergreifend

Der Maitanz im Stelzenhof ist in seiner Art speziell. Waren seit jeher und sind auch heute noch am frühen Morgen vor allem jüngere Tanzfreudige und Nachtschwärmer auf dem Heimweg auszumachen, gesellen sich am Nachmittag etwas ältere Semester, Ausflügler und Familien mit Kindern dazu.

Für die nächste und übernächste Generation an Tänzern ist selbstverständlich ebenfalls gesorgt: im gros-

sen Garten stehen zwei Karussells, Gigampfi, Kletterturm und vieles mehr. Ein wahres Eldorado für die Kleinen, während ihre Eltern, Grosseltern, Götti und Gotte das Tanzbein schwingen.

## Abtanzen und Auftanken

Tanzen macht hungrig und durstig. Für das Leibliche Wohl sorgt Familie Kamm seit 1933 mit unveränderter Freude. Peter Kamm steht übrigens meistens selber hinter der Gartenbar.

Für Frühaufsteher spielt die Musik morgens von 5 bis 9 Uhr, für Langschläfer nachmittags von 14 bis 18 Uhr an fast jedem Mai-Sonntag, an Auffahrt und am Pfingstmontag.

Marianne Marty





**Wirtschaft Stelzenhof 8570 Weinfelden 071 622 40 10**

**Dancing & Party in der Gartenwirtschaft  
für Frühaufsteher und Langschläfer**

**frühmorgens 5 bis 9 Uhr**  
Let's dance the night away  
am Morgen Tanzgarantie mit Taxi-Dancers

**nachmittags 14 bis 18 Uhr**  
Let the good times roll

**LIVE-MUSIC, FOOD, DRINKS AND FUN**

**Die Maitanz-Daten 2017**

So. **7. Mai:** Duo Albertis ...lets fätz!  
So. **14. Mai:** Arlberg Crew Werner & Richard  
So. **21. Mai:** VivaPeople ...die Sunnyboys!  
Do. **25. Mai:** ComBox ...die Schlagerband  
(Auffahrt)  
So. **28. Mai:** VivaPeople ...die Sunnyboys!  
Mo. **5. Juni:** ComBox ...die Schlagerband  
(Pfingstmontag)

**Jomaiiai!**  
www.maitanz.ch

# ZUM GUTEN WOHLBEFINDEN

Vitaminbombe ganz schnell,  
lecker und einfach zubereitet.

Solis Standmixer  
Typ 8321



Novis Entsafter  
Art. Nr: 6511.30.10



**Iseli + Albrecht AG**

Weinfelden

Frauenfelderstr. 2 | 8570 Weinfelden | Tel. 071 622 85 88 | www.iseli-albrecht.ch

Weit weg von 08|15



**Für alle bis zum  
18. Geburtstag:**

**Kaufe deine Fassung, wir schenken dir die Gläser.\***

*Villa Optik*

\*Gilt für Lagergläser; Spezialanfertigungen werden separat berechnet.

## Kleinanzeigen

### zu verkaufen

Pool, Durchmesser 360 cm, Blechwand mit Quarzsandfilter, Abdeckung, Thermoplane, Bodenteppich, Fr. 500.-  
Tel: 079 862 81 33

Brennholz 5-10Ster Tanne Fr. 60.-, 10-20Ster Buche Fr. 70.-, Lieferung nach Vereinbarung zusätzlich 8-9h  
Tel: 071 651 11 28

### Stellensuche

Biete Hilfe im Haushalt und Garten an.  
Tel: 071 622 32 24

Kleinumzüge - Möbelmontagen - Transporte - div. Arbeiten  
Tel: 078 634 67 19

### zu verschenken

Massagelige + Trampolin + Hochbetragen + Gartenhaus + Postewägeli  
Tel: 076 413 31 64

Zwei Boxersäcke schwarz, muss abgeholt werden, Tel: 071 655 18 42

Intaktes Trampolin BigJump, ohne Seitennetz, 380 cm, zu verschenken, muss abgebaut und abgeholt werden  
Tel: 071 626 17 17

### Tiere

Hunde-sitter + Trainer ohne Zwinger, kleine Gruppen - 4 Hunde, alles sehr individuell, hundesitter.ch  
Tel: 071 622 40 84

### Diverses

Steuererklärung 2016, prompt und günstig, Tel: 071 67236 72 od. 079 697 33 75  
kueugster@bluewin.ch

Schülerin sucht gepflegtes Töfli (Puch Maxi) Angebote und Bilder auf Whatsapp  
Tel: 079 353 55 14

gedruckt in der  
**schweiz**

### Wir schreiben Geschichte

Alle Ausgaben des Weinfelder Anzeigers, von der ersten Nummer an, werden im Thurgauer Staatsarchiv in Frauenfeld im Auftrag des Kantons Thurgau für die Ewigkeit archiviert.

### Wir legen Spuren

**SPENDE BLUT  
RETTE LEBEN**

## Gratis Privates Kleininserat für Weinfelder Anzeiger-Leser.

Gratis																				
CHF 5.-																				

Kreuzen Sie unten die Rubrik an, zu dem Ihr Inserat passt. 112 Buchstaben (4 Zeilen) sind für Private gratis. (1 Gratisinserat pro Ausgabe)! Bei Chiffreinserten und ab grünem Bereich, bitte CHF 5.- in Briefmarken dem Couvert beilegen. Für gewerbliche Anzeigen gilt der Millimeter-Anzeigentarif.

- zu verkaufen
  - zu kaufen gesucht
  - Stellensuche
  - Tiere
  - Bekanntschaften
  - zu verschenken
  - zu mieten gesucht
  - Diverses
  - Hausrat/Möbel
  - Fahrzeuge/Zubehör
- = CHF 5.-

Es werden nur Inserate veröffentlicht, die lesbar ausgefüllt sind und den richtigen Betrag beigelegt haben.

Name  Vorname

Strasse  PLZ/Ort

Bitte einsenden an:  
**Weinfelder Anzeiger, Bahnhofstrasse 15, 8570 Weinfelden**



## Aus der Gemeinde Weinfelden

**Auf vielseitigen Wunsch unserer Leser publizieren wir die aktuellen, uns zugänglichen Gemeindemitteilungen auf dieser Seite. Speziell für all jene die nicht über einen elektronischen Zugang zu den Gemeindeformationen haben.**



## Aktuell

### Chinderfäscht

#### Samstag, 20. Mai 2017, Marktplatz Weinfelden

■ Unter dem Label „Aktionstag Gesunde Gemeinde“ lanciert die Gemeinde Weinfelden eine erste Veranstaltung. Der diesjährige Anlass richtet sich an Familien mit Kindern und dauert von 11.00 bis 16.00 Uhr. Die Mitglieder des Netzwerkes Frühe Förderung gestalten zum Thema „Wasser“ ein abwechslungsreiches Programm auf dem Marktplatz. An verschiedenen Ständen werden Spiele, Geschichten und Experimente angeboten. Die Technischen Betriebe Weinfelden vermitteln für die Erwachsenen wissenswertes über das Wasser. Essen und Getränke werden zu günstigen Preisen verkauft. Der Anlass findet bei jeder Witterung statt, die Teilnahme ist kostenlos. Private Organisationen, welche ihr Angebot für Kinder von 1 - 5 Jahren an diesem Tag bekannt machen möchten, erhalten unter 071 626 83 90 bei den Einwohnerdiensten der Gemeinde Weinfelden weitere Informationen.

### News aus dem Gemeinderat

■ Der Gemeinderat bewilligt einen Kredit in der Höhe von 25'000 Franken für die Er-

stellung von zwei Unterflurcontainern (UFC) auf den Parzellen Nrn. 1323 ud 4877 an der Südstrasse. Die geplanten zwei UFC sollen an der gemeinsamen Grundstücksgrenze und direkt beim Trottoir Südstrasse realisiert werden. Auslöser ist das im Bau befindliche Mehrfamilienhaus auf Parzelle Nr. 4877. Der nördliche UFC auf Parzelle Nr. 4877 soll direkt neben der bereits erstellten Tiefgaragenrampe platziert werden. Der südliche, auf Parzelle 1323 geplante UFC, grenzt direkt an den nördlichen an.

■ Der Gemeinderat bewilligt einen Kredit in der Höhe von 54'000 Franken für die Sanierung der Lauligstrasse. Die Technische Betriebe Weinfelden AG werden die Werkleitungen in der Lauligstrasse im Mai 2017 sanieren. Die Lauligstrasse hat diverse

Grabenflicke. Der Belag ist teilweise ausgemagert und zeigt stellenweise abgedrückte Ränder (Rissbildung). Es fehlen bei Überfahrten stellenweise die Randabschlüsse. Infolge der Werkeleitungssanierung bietet es sich an, diese Mängel zu beheben und den Belag wieder Instand zu stellen. Die Arbeiten werden der Firma KIBAG AG zum Preis von Fr. 53'077.30, inkl. 8% Mehrwertsteuer vergeben.

■ Der Gemeinderat bewilligt einen Kredit in der Höhe von 115'000 Franken für die Sanierung der Kanalisation in der Burgstrasse. Zurzeit sanieren die Technische Betriebe Weinfelden AG die Werkleitungen in der Burgstrasse. Zwischen den Kontrollschächten KS 1/59.26 bis KS 1/59.29 ist die Kanalisation hydraulisch überlastet. Auslösend durch die Werkeleitungssanie-

rung würde die Kanalisation in diesem Bereich saniert. Die Arbeiten werden der Firma STRABAG zum Preis von Fr. 81'674.85, inkl. 8% Mehrwertsteuer vergeben. Die Ingenieurarbeiten für die Kanalisationssanierung werden der NRP Ingenieure AG vergeben.

## Baugesuche

### Neu erteilte Baubewilligungen

- Greencom GmbH, Dufourstrasse 72, Umschlagplatz Betonrecycling, Waschplatz;
- Kummer Martin, Kreuzlingerstrasse 20, Fassadenrennovation;
- Keller Roger, Malvenstrasse 6, Terrassendach;
- Messerli Stefan und Rita, Weierwiesstrasse 6, Schocherswil, Wohnungsumbau und -Sanierung, Winkelgässli 4;

Anzeige



**Veloreise Mur-Radweg**  
08.- 13. Mai 2017, 6 Tage  
Der Murradweg eignet sich für alle Generationen. Sternförmig, wie die Speiche eines Rades breiten sich die romantischen Lungauer Seitentäler aus und warten darauf von Ihnen „Erradelt“ zu werden.  
**ab Fr. 840.00**

\*Carfahrt  
\* 5x Übernachtungen /Halbpension(1x mit Musik)  
\* Begrüssungstrunk  
\* begleiteter Stadtspaziergang durch die Altstadt  
\* Relaxariumbenützung, \* Radreiseguide inkl. notwendiger Transferfahrten  
\* Fahrrad- und Gepäcktransport

### Mehrtagesfahrten

22.05.- **Garten u. Mühlenfahrt Gardasee**  
25.05.17 im DZ Fr. 540.00, im EZ Fr. 610.00

11.06.- **Velo-Dröme Provencale**  
17.06.17 im DZ Fr. 1580.00, im EZ Fr. 1760.00

19.06.- **Alter Schwede (Ostsee)**  
25.06.17 im DZ Fr. 1360.00, im EZ Fr. 1490.00

10.07.- **Verrückte Pässefahrt Trentino**  
11.07.17 im DZ Fr. 220.00, im EZ Fr. 250.00

23.07.- **Hohe Tatra, Bratislava, Prag**  
30.07.17 im DZ Fr. 790.00, im EZ Fr. 860.00

13.08.- **Sommergefühle in WIEN**  
17.08.17 im DZ Fr. 680.00, im EZ Fr. 750.00

21.08.- **Sommerjassen im Lechtal**  
23.08.17 im DZ Fr. 390.00, im EZ Fr. 390.00

02.10.- **Radreise im Vinschgau**  
07.10.17 im DZ Fr. 860.00, im EZ Fr. 890.00

16.10.- **Jassherbst im Berwangertal**  
19.10.17 im DZ Fr. 510.00, im EZ Fr. 510.00

### Tagesfahrten

14.05. **Muttertag im Tessin, mit Falknerei**  
Carfahrt m. Mittagessen Fr. 106.00

**Tilsiterfahrten 2017**  
18.05. Kanton Uri  
22.06. Jaunpass - Fribourg  
20.07. Isleten am Urnersee  
Carfahrt inkl. Mittagessen Fr. 59.00

**EUROPAPARK RUST**  
Sonntag 28.05. / Montag 29.05.  
Carfahrt inkl. Eintritt Erw. Fr. 82.00  
Carfahrt inkl. Eintritt - 11 J. Fr. 79.00

07.07. **Bregenzer Festspiele „Carmen“**  
Carfahrt inkl. Eintritt Kat. 2 Fr. 190.00

09.07. Schlager **Open Air Wildhaus**  
Carfahrt inkl. Eintritt Fr. 90.00

22.07. **Basel Tattoo**  
Carfahrt inkl. Eintritt Fr. 130.00

31.07. Schlager **Open Air Flumserberg**  
Carfahrt inkl. Eintritt Fr. 120.00

**März-Reisepotnummern**  
9196/9198 / 9198 / 9213 / 9220 / 9225

**Information und Anmeldung:**  
Schönholzer Carreisen AG, Wilerstrasse 1, 8575 Istighofen.  
www.schoenholzerreisen.ch **071 / 633 23 88**

Anzeige



## Massgefertigte Holzarbeiten

8570 Weinfelden, Telefon 071 626 22 33, schreinerei-kasper.ch

**KASPER**  
SCHREINEREI • RAUMGESTALTUNG

Usgang - Kalender

### Unsere Kinotipps

CH-Premiere  
**Die Schlümpfe**  
Das verlorene Dorf  
06. April 2017

CH-Premiere  
**LADIES NIGHT**  
**Radini!**  
Nichts zu verschenken  
06. April 2017

CH-Premiere  
**Abgang mit Stil**  
13. April 2017

Like find us on facebook  
www.facebook.com/LibertyCinema

www.kino-tg.ch

**Überflieger**  
KLEINE VÖGEL - GROSSES GEKLÄPPER

**HANNI & NANNI**  
MEIN AUS BESTE FREIZEIT

**BAUER UNSER**  
BILLIGE NAHRUNG - TEUER ERKAUFT

Kino Charts

Die 10 erfolgreichsten Filme letzten Monat im Thurgau

1. Die göttliche Ordnung
2. Die Schöne und das Biest
3. Boss Baby
4. Die Schöne und das Biest 3D
5. Logan
6. Kong: Skull Island
7. Die Hütte
8. Die Schlümpfe
9. Lion
10. The Lego Batman Movie

Neu im Kino:

- 04.05.17** **Get out**  
Der Hunderteinjährige, der die Rechnung nicht bezahlte und verschwand
- 11.05.17** **King Arthur**  
Bauer unser: Billige Nahrung – teuer erkaufte Überflieger
- 18.05.17** **Alien: Covenant**
- 25.05.17** **Pirates of the Caribbean – Salazars Rache**  
**Hanni & Nanni: Mehr als beste Freunde**

Veranstaltungen 26.04.17 - 30.05.17

Datum	Anlass	Lokalität, Zeit
<b>Weinfelden:</b>		
26.04.17	Virtueller Dorfrundgang auf Frauenspur	18:30 - 20:00 Uhr, Rathaus Weinfelden
26.04.17	Bücherabend mit Musik und Wein	19:30 Uhr, Buchladen Klappentext
28.04.-31.10.17	klappentext - afternoon tea, jeweils Fr. 15:00 Uhr - 17:00 Uhr, Sa. 14:00 Uhr - 16:00 Uhr	
28.04.17	Oldies-Night	20:00 - 01:00 Uhr, Gasthaus zum Trauben
29.04.17	Flohmarkt Weinfelden	08:00 - 16:00 Uhr, Marktplatz
29.04.-01.05.17	Tag der offenen Weinkeller	11:00 Uhr
29.04.17	Jahreskonzert POPCHOR Weinfelden- Moving Pictures, Thomas Bornhauser Sekundarschule,	20:00 - 21:00 Uhr
29.-30.04.17	Eröffnung Weinkellerei Burkhart	Weingut Burkhart
29.-30.04.17	Mystery Weekend der Jungwacht und Blauring Weinfelden, Röm.-kath. Pfarreizentrum	
30.04.17	Chagall Vesper - ensemble cantissimo	17:00 Uhr, Pfarreizentrum St. Johannes
01.05.17	Eröffnung Vivaldi Jubiläumsweg mit Kunstaktion Roman Signer,	10:00 Uhr, Evang. Kirchgemeindehaus
02.05.17	Café Treff Di der TAB Freizeit und Bildung/Bildungsclub Thurgau,	18:30 - 22:00 Uhr, Maurerlehrrhalle
03.05.17	Der alte Dorfkern	18:30 - 20:00 Uhr, Rathausplatz
04.05.17	„Unterwegs“, Bahnhof Weinfelden	20:00 - 22:00 Uhr, Galerie Baliere
06.05.17	Tag der offenen Türe der Musikschule Weinfelden	09:30 - 16:30 Uhr, Musikschule Weinfelden
06.05.17	30 Jahre Sängerrunde vom Bankplatz, Jubiläumskonzert	19:00 Uhr, Rathausplatz
07.05.17	«theaterblitz» 2017, Emma und der Mondmann	17:15 Uhr, Theaterhaus Thurgau
07.05.17	ELBI-EXPO, Erlebnis- und Bildungsmesse	Berufsbildungszentrum Weinfelden
07.05.17	Maitanz, morgens von 05.00 - 09.00 Uhr und nachmittags von 14.00 - 18.00 Uhr,	Wirtschaft Stelzenhof
09.05.17	Offener Mittagstisch	Röm.-kath. Pfarreizentrum Weinfelden
10.05.17	WWF-Lauf Weinfelden für Afrikanische Elefanten und ihre Schutzgebiete,	09:00 - 11:00 Uhr
10.05.17	Weinfeldens Gasthäuser damals - eine historische Beizentour,	18:30 - 20:00 Uhr, Rathausplatz
10.05.17	Vollmondbar	20:00 Uhr, Marktplatz
10.05.17	Frühlingsmarkt	Dorfzentrum
12.05.17	Soulkey Acoustic Music im Giusi's	19:30 - 22:00 Uhr
12.-13.05.17	Es fägt... Konzert mit dem Chor Wyfelde und der Small Big Band,	20:00 - 22:00 Uhr
13.05.17	jugendWerk unplugged - pURe meets the next music generation,	19:00 - 23:00 Uhr, jugendWerk
13.05.17	Nils Althaus	20:15, Uhr Restaurant Frohsinn
14.05.17	Maitanz, morgens von 05.00 - 09.00 Uhr und nachmittags von 14.00 - 18.00 Uhr,	Wirtschaft Stelzenhof
15.05.17	Anita Siegfried : Steigende Pegel	19:30 - 22:00 Uhr, Forum Denk- und Handwerk
17.05.17	Arbeiten dürfen - arbeiten müssen	18:30 - 20:00 Uhr, Rathausplatz
19.05.17	Monatszusammenkunft Philatelistenverein Weinfelden	19:15 Uhr, Gasthaus zum Trauben
19.-21.05.17	Musical der Musikschule Weinfelden	Theaterhaus Thurgau
20.05.17	Badminton Senioren Ostschweizermeisterschaften	08:00 - 23:55 Uhr, Paul-Reinhart-Schulhaus
20.05.17	Ziegenschau 2017	09:00 - 15:00 Uhr, Markthalle im Sangen
20.05.17	Aktionstag Gesunde Gemeinde	Marktplatz
21.05.17	Taizé Gebetsabend	19:00 - 20:15 Uhr
21.05.17	Maitanz, morgens von 05.00 - 09.00 Uhr und nachmittags von 14.00 - 18.00 Uhr,	Wirtschaft Stelzenhof
24.05.17	Frühlingskonzert Musikverein Weinfelden,	20:00 Uhr, Hotel- und Kongresszentrum Thurgauerhof
25.-28.05.17	Rennradreise Bodensee & Sántis Classic	
27.05.17	Flohmarkt Weinfelden	08:00 - 16:00 Uhr, Marktplatz
27.-28.05.17	18. Sántis Classic Weinfelden	
28.05.17	Maitanz, morgens von 05.00 - 09.00 Uhr und nachmittags von 14.00 - 18.00 Uhr,	Wirtschaft Stelzenhof
<b>Bürglen:</b>		
02.05.17	Schulgemeindeversammlung	20:00 Uhr, Mehrzweckhalle
05.05.17	Flosstaufe	
06.-07.05.17	Alpenlandfestival	
06.05.17	Suppentag, 11:15 Uhr - 13:30 Uhr	Evang. Kirchgemeindehaus
07.05.17	Gospel-Konzert des Workshop-Chors	15:00 Uhr, Mehrzweckhalle
09.05.17	Dienstagsrunde: Alte Kino-Wochenschau	
11.05.17	Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren	11:00 Uhr, Restaurant Linde
14.05.17	Konfirmation	9:45 Uhr - 10:45 Uhr, Evang. Kirche
16.05.17	Spielnachmittag	14:00 Uhr - 17:00 Uhr, Kirchgemeindehaus
16.05.17	Kirchgemeindeversammlung Evang. Bürglen	20:00 Uhr, Kirchengemeindehaus
18.05.17	Abendandacht am gedeckten Tisch	17:30 Uhr - 18:30 Uhr, Alterssiedlung
22.05.17	Rechnungsgemeindeversammlung	20:00 Uhr, Mehrzweckhalle
23.05.17	Mütter -und Väterberatung, Jeden 4. Dienstag im Monat,	14:00 Uhr - 16:00 Uhr, Steinhaus
23.05.17	Schlossführung	19:00 Uhr, Schloss
<b>Berg:</b>		
26.04.17	Angebot für Kinder „Figuren erfinden“	15:00 Uhr - 15:45 Uhr, Haus Kleinberg
26.04.17	Impulsabend „Beten mit Kindern“	20:00 Uhr, kath. Kirche, Pfarreisaal
02.05.17	Bücherstube	17:00 Uhr - 19:30 Uhr, Gemeindehaus
02.05.17	Jugend und Sport Nachwuchskurs Armbrustschiessen,	18:15 Uhr - 19:30 Uhr
03.05.17	Kinder basteln Muttertagsgeschenke	13:30 Uhr - 17:00 Uhr, Hauptstrasse 18
03.05.17	Marokkanisch kochen und essen	18:00 Uhr, Schulküche Neuwies
05.-12.05.17	«schweizbewegt», 19:00 Uhr - 21:00 Uhr, Startzelt vor Gemeindehaus	
06.05.17	Frühlingsfest im Schlosspark 2017	11:00 Uhr - 16:00 Uhr, Schloss Berg
18.05.17	Chasperltheater	im Pfarreisaal, nachmittags
27.05.17	MEISTERKONZERT	20:00 Uhr - 21:20 Uhr, Evang. Kirche
<b>Märwil:</b>		
22.04.17	„Im Dorf aktiv“ Bring- und Holtag	09:00 Uhr
10.05.17	Vollmondwanderung mit Fit & Fun	
<b>Märstetten:</b>		
27.04.17	Jahresversammlung Spitex Verein Thur-Seerücken	19:30 Uhr, Alterszentrum
<b>Amlikon-Bissegg:</b>		
26.04.17	Landfrauenfrühstück	9:00 Uhr, Rest. Frohsinn Fimmelsberg
29.04.17	Filmpremiere „Frankenstein“	19:00 Uhr, Waidenrain 1
30.04.17	Dessertnachmittag	13:00 Uhr, Schulhaus Wolfikon
14.05.17	Muttertagskonzert MG Thundorf	
27.-28.05.17	SpargelMUSIK	MZH Weitsicht
<b>Bussnang</b>		
01.05.17	1. Maiwanderung	vormittags
04.05.17	Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren	12.00 Uhr, Alterszentrum Bussnang
20.05.17	Stadler Bussnang AG „Tag der offenen Tür“	



**Spannende Veranstaltungen**

**Evangelische Kirchgemeinde Weinfelden**

27.04.17	14.00	Seniorenachmittag, Evang. Kirchgemeindehaus
	16.00	Heimgottesdienst in der Bannau
	18.30	Teenagerclub
28.04.17	10.00	Heimgottesdienst in der Humana
29.04.17	14.00	Cevi, Evang. Kirchgemeindehaus
30.04.17	10.00	Gottesdienst mit Pfr. Wilfried Bühler Chinderhüeti, Chinderfiir, Kidstreff, Teenstreff
	19.00	Godi im Giessenpark
07.05.17	10.00	Gottesdienst mit Pfr. Johannes Bodmer Chinderhüeti, Chinderfiir, Kidstreff, Teenstreff
	11.00	Kidstreff Fest
09.05.17	09.45	Heimgottesdienst im Alterszentrum
11.05.17	16.00	Heimgottesdienst in der Bannau
12.05.17	10.00	Heimgottesdienst in der Humana
	20.00	JAM Lobgottesdienst
13.05.17	14.00	Cevi
	17.15	Fiire mit de Chliine in der kath. Kirche
14.05.17	10.00	Konfirmationsgottesdienst mit Pfr. Wilfried Bühler Chinderhüeti
15.05.17	19.30	Rechnungsgemeinde, Evang. Kirchgemeindehaus
16.05.17	11.30	Mittagstisch, Evang. Kirchgemeindehaus
18.05.17	18.30	Teenagerclub
19.05.17	19.30	Gott begegnen in der Stille, Evang. Kirchgemeindehaus
21.05.17	10.00	Konfirmationsgottesdienst mit Pfr. Johannes Bodmer
	19.00	Godi im Giessenpark
	19.15	Taizé-Abend Kaplanei bei der kath. Kirche
	10.00	Auffahrtsgottesdienst mit Pfr. Willfried Bühler

**Jubiläumskonzert**

30 Jahre Sängerrunde vom Bankplatz Weinfelden  
Samstag, 6. Mai 2017  
19:00 Uhr im Rathaus Weinfelden

Die Sängerrunde feiert ihr Jubiläum mit einem besonderen Konzert im Rathaussaal Weinfelden am Samstag, 6. Mai 2017 um 19:00 Uhr. Mit dabei ist der Gemischte Chor Otelfingen unter der Leitung von Matthias Kofmehl, welcher auch ein ausgezeichneter Hornist, Alphornist und Hornlehrer ist. Am Schweizer Gesangsfest in Meiringen haben sich die beiden Chöre an einem Gemeinschaftskonzert kennengelernt. Daraus ist eine sporadische Zusammenarbeit entstanden. Ein spezieller Leckerbissen im Konzert ist die Mitwirkung eines Waldhorn-Quartetts zur Begleitung

der Sängerrunde und für Instrumentalstücke. Das abwechslungsreich Programm ist eher klassisch geprägt. Im Zentrum steht die Aufführung des „Nachtgesang im Walde“ von Franz Schubert für Männerchor und 4 Hörner. Das Konzert ist öffentlich. Die Sängerrunde vom Bankplatz freut sich, wenn sie am Konzert ein interessiertes Publikum begrüssen darf. Die Sängerrunde steht seit Beginn unter der Leitung von Willi Hausmann. Noch immer wirken in diesem Gesangsensemble, welches sich über Weinfelden hinaus einen Namen gemacht hat, fünf Gründungsmitglieder mit.

**Unser Kinotipp**

**„Der Hunderteinjährige, der die Rechnung nicht bezahlte und verschwand“ ab 04.05.2017**

Allan feiert seinen 101. Geburtstag auf Bali. Von den Millionen ist fast nichts mehr übrig. Zum Glück haben Julius und er eine neue Idee, wie man Geld verdienen kann: Mit dem Rezept der unglaublich leckeren, russischen Volkssoda, das noch irgendwo in seiner ehemaligen Wohnung in Berlin sein müsste. Sie machen sich auf dem Weg dorthin, müssen aber erst einmal in Moskau zwischenlanden. Allan hatte auch den kleinen Affen mit ins Handgepäck genommen...

Fortsetzung der schrägen Oldie-Komödie nach Bestsellervorlage, die in seiner Heimat Schweden die den Besucherrekord brach. Mit dem bewährten Personal vor (u.a. Robert Gustafsson in der Titelrolle) und hinter der Kamera

(u.a. Regisseur Felix Herngren) und einiger neuer Mitstreiter setzt auch die Fortsetzung auf den trockenen, teils deftigen Oldie-Humor und die knorrigen Hauptfiguren. Das gemütlich skurrile



Roadmovie führt zurück zum Ursprung und ist eine absurd-abenteuerliche Verfolgungsjagd.

**Katholische Kirchgemeinde Weinfelden**

Wann	Was	Wo
29.04.2017	10.00 Gottesdienst	Alterszentrum Weinfelden
	16.45 Gottesdienst in italienischer Sprache (MCI)	kath. Kirche St. Johannes
	18.15 Gottesdienst	kath. Kirche St. Johannes
30.04.2017	10.00 Gottesdienst	kath. Kirche St. Johannes
01.05.2017	18.00 Maiandacht mit der KAB	kath. Kirche St. Johannes
02.05.2017	19.30 Maiandacht mit der FG in Berg	kath. Kirche Berg
04.05.2017	16.00 Andacht mit Kommunionfeier	Altersheim Bannau
05.05.2017	10.00 Andacht mit Kommunionfeier	Humana Weinfelden
06.05.2017	18.15 Gottesdienst Versöhnungsweg, mit Band	kath. Kirche St. Johannes
07.05.2017	10.00 Gottesdienst	kath. Kirche St. Johannes
09.05.2017	12.00 Offener Mittagstisch für Alle (bitte Anmeld. beachten)	kath. Pfarreizentrum Weinfelden
13.05.2017	10.00 Gottesdienst	Alterszentrum Weinfelden
	17.15 Fiire mit de Chliine	kath. Kirche St. Johannes
	18.15 Gottesdienst	evang. Kirche Märstetten
14.05.2017	10.00 Gottesdienst am Muttertag mit Kirchenchor	kath. Kirche St. Johannes
	16.00 Ital. Gottesdienst, Prozession mit Marienstatue (MCI)	kath. Kirche St. Johannes
17.05.2017	14.00 Maiandacht für Senioren	Maria Dreibrunnen
20.05.2017	16.45 Gottesdienst in italienischer Sprache (MCI)	kath. Kirche St. Johannes
	18.15 Gottesdienst	kath. Kirche St. Johannes
21.05.2017	10.00 Dankgottesdienst mit Erstkommunionkindern	kath. Kirche St. Johannes
	19.00 Taizé-Gebetsabend	Kaplanei St. Johannes
25.05.2017	10.00 Gottesdienst an Auffahrt	kath. Kirche St. Johannes
27.05.2017	10.00 Gottesdienst	Alterszentrum Weinfelden
	18.15 Gottesdienst	kath. Kirche St. Johannes
28.05.2017	10.00 Gottesdienst	kath. Kirche St. Johannes
	Eucharistiefeier unter der Woche: Jeden Di und Fr um 9 Uhr	kath. Kirche St. Johannes

**Gemeinsames Lauferlebnis**

Der Run Fit Thurgau bietet von Anfangs April bis Mitte November ein öffentliches geführtes Lauftraining an. Wir trainieren in vier verschiedenen schnellen Gruppen, etwa eine Stunde lang. Ziel ist es, zusammen zu trainieren und dabei den Laufspass zu erleben und

die Natur zu geniessen. Wer Lust dazu hat, kommt doch einfach mal vorbei! Treffpunkt ist jeweils Donnerstagabend kurz vor 19.30 Uhr beim Turnhalleneingang in der Sportanlage Güttingersreuti in Weinfelden. Es braucht dazu lediglich gute Laufschuhe und etwas

Motivation! Im Anschluss an die Trainings haben wir immer die Möglichkeit in der Güttingersreuti zu duschen. Der Run Fit Thurgau freut sich auf viele Teilnehmerinnen und Teilnehmer. Weitere Auskünfte erhältst du bei Gregor Rölli, Tel. 076 381 07 27 abends, oder per Mail: gregor.roelli@gmx.ch





# Contest17 – Die Teilnahme ist schon der Gewinn

**Während zweier Tage versuchen junge Thurgauer Bands die Jury von sich zu überzeugen um das Finale zu erreichen.**

„The Rising Lights“ (Contest13) und „Delirious Mob Crew“ (Contest15) hiessen die letzten beiden Gewinner. Nun findet der grösste Thurgauer Pop/Rock/Jazz Musikwettbewerb am 29. und 30. April 2017 im Theaterhaus Thurgau in Weinfelden zum dritten Mal statt. Rund 20 Beiträge mit insgesamt 53 Teilnehmerinnen und Teilnehmern aus dem ganzen Kanton Thurgau geben ihr Bestes um einen der begehrten sechs Finalplätze zu erhalten.

Der Contest17 ist ein vom Verband Musikschulen Thurgau organisierter Wettbewerb und hat zum Ziel, jugendliche Musikerinnen und Musiker aus dem Kanton Thurgau im Bereich Jazz/Rock/Pop zu fördern.

**Sechs Finalisten werden gesucht**

Im Contest werden vier Teilnehmer direkt

in den Final gewählt. Vier weitere erhalten die Chance in einem Online Voting ([www.contest17.ch](http://www.contest17.ch)) vom Publikum einen der zwei weiteren Finalplätze zu erhalten. Die sechs Finalisten treten am 25. Juni 2017 im Eisenwerk Frauenfeld noch einmal vor die Jury. Diese wird im Finale durch die bekannte Sängerin Sina und den Produzenten Thomas Fessler ergänzt.

Der Gewinner erhält ein zweitägiges Studiocoaching mit Sina und Thomas Fessler. In diesen zwei Tagen wird ein eigener Song erarbeitet und aufgenommen.

**Es gibt nur Gewinner**

Die Besonderheit des Contest17 besteht darin, dass jeder Teilnehmer von einer aus musikalisch und pädagogisch qualifizierten Musikern bestehenden Jury ein ausführliches Feedback erhält. Dieses soll den jungen Musikerinnen und Musikern Möglichkeiten zeigen, wie sie sich auf ihrem weiteren musikalischen Weg verbessern können.



**Verband Musikschulen Thurgau VMTG**

Der Verband Musikschulen Thurgau ist eine Vereinigung der Musikschulen des Kantons. Er bezweckt die Förderung und die Vertiefung des Musiklebens und der Musikerziehung und vertritt gemeinsame Interessen gegenüber Behörden und Institutionen.

**Daten Contest17**

Contest Theaterhaus Thurgau Weinfelden

- Samstag, 29. April 2017 von 14.00 bis 17.30 Uhr
- Sonntag, 30. April 2017 von 10.00 bis 18.00 Uhr

**Finale Eisenwerk Frauenfeld**

- Sonntag, 25. Juni 2017 von 16.00 bis 21.00 Uhr



**Begabtenförderung Musik Thurgau**

## Konzert

Es musizieren Schülerinnen und Schüler der Begabtenförderung Musik Thurgau

**Musikschule Weinfelden**

Samstag, 13. Mai 2017

Teil 1: 13.30 Uhr

Teil 2: 16.00 Uhr

Teil 3: 18.30 Uhr

Musikschule Weinfelden, Ringstrasse 4, 8570 Weinfelden

## Junge Musiktalente zeigen ihr Können

**Am Samstag, 13. Mai 2017 finden an der Musikschule Weinfelden ab 13.30 drei Konzerte der Schülerinnen und Schüler der Begabtenförderung Musik Thurgau statt. Die Konzerte beginnen um 13.30 Uhr, 16.00 Uhr und 18.30 Uhr.**

Jugendliche der Sekundarschulstufe haben in der Begabtenförderung Musik und Tanz Thurgau die Möglichkeit, Schule und Musik oder Tanz ideal zu verbinden, ihr musikalisches oder tänzerisches Talent zu entfalten und ihren weiteren Weg für die Zukunft betreut zu planen.

In enger Zusammenarbeit mit der Sekundarschule Weinfelden sowie dem Verband Musikschulen Thurgau und des Kantons wird das Förderprogramm Musik und Tanz an der Musikschule Weinfelden angeboten. Die steigenden Schülerzahlen zeigen, dass die Förderprogramme beliebt und erfolgreich sind und sich im Kanton etabliert haben.

Die Jugendlichen musizieren auf einem hohen Niveau und freuen sich, ihre Werke dem Publikum zu präsentieren. Die Konzer-

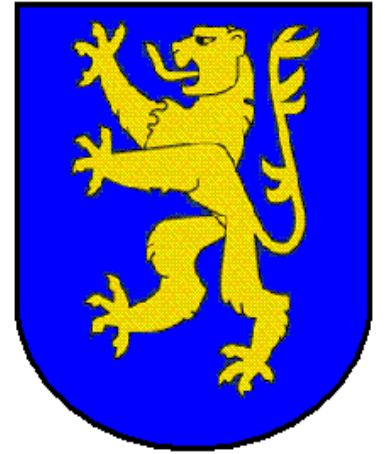
te sind öffentlich und wir laden Sie herzlich dazu ein.

Am Mittwoch, 10. Mai um 18.00 Uhr findet im Musikzentrum Arbon das Konzert der Schülerinnen und Schüler des Standorts Arbon statt und am Freitag, 12. Mai um 18.00 Uhr in der Musikschule Kreuzlingen das Konzert des Standorts Kreuzlingen.

[www.musikthurgau.ch](http://www.musikthurgau.ch)



## Unsere Gemeinden - Neues aus BÜRGLEN



## Interview mit Gemeindepräsident Erich Baumann



### Was sollte man über die Gemeinde Bürglen noch besser wissen?

Die Gemeinde Bürglen liegt im Herzen des Thurgaus und besteht aus den schmucken Dörfern Bürglen, Istighofen, Leimbach und Opfershofen. Bürglen ist ein geschichtsträchtiger Ort. Die zentrale Lage, sowie das renovierte Schloss mit dem alten Dorfkern ziehen die Besucher in ihren Bann. Die Anbindung an den öffentlichen Verkehr ist ausgezeichnet. Aktuell wird der Bahnhof

behindertengerecht saniert. Ein sichtbares Problem besteht im Strassenverkehr auf der Thurtallinie, zunehmend auch im Nord-Süd-Verkehr. Eine Entlastungsstrasse Bodensee-Thurtalstrasse (BTS) wird in Bürglen sehnsüchtig erwartet. In den letzten 10 Jahren ist die Einwohnerzahl durchschnittlich um je zwei Prozent auf 3'750 Einwohner angestiegen. Dies ist ein erfreuliches Wachstum. Zur Freizeitgestaltung finden hier Menschen aller Altersgruppen

echten Erholungsraum. Wir dürfen auf aktive Vereine zählen. In der Politischen Gemeinde Bürglen sind Dienstleistungsbetriebe, Handel, Gewerbe und Industrie mit rund 1'000 Arbeitsplätzen angesiedelt. Die Volksschulgemeinde Bürglen ist eine unserer grössten Arbeitgeberinnen. Stolz sind wir auf die „hauseigene“ Thurgauer Sporttagesschule TST. Bürglen ist ein kulturelles Aushängeschild: Am 6./7. Mai findet das Alpenland Musikfestival bereits zum 13. Mal statt. Am 25. November unterhält die Cappella Istropolitana unter der Leitung des Dirigenten David Heer mit einem Sinfoniekonzert.

### Welche Projekte sind aktuell?

Wir sind im Gemeinderat mit der lokalen Raumplanung mit Zonen- und Schutzplan sowie dem Baureglement beschäftigt. Der Gestaltungsplan „Blumenau“ mit 120 Wohneinheiten nimmt Formen an und wird den Stimmbürgern in diesem Jahr zur Abstimmung vorgelegt. Bei alledem lässt uns die Werterhaltung des 35 Kilometer langen Gemeindestrassennetzes nicht kalt. 2017

soll die Heimenhoferstrasse in Leimbach komplett saniert werden. Überdenken wollen wir eine bessere Versorgungssicherheit durch den Anschluss an eine andere Wasserversorgung. Unsere zwei gemeindeeigenen Pumpwerke, welche ausschliesslich Grundwasser befördern, würden im Falle einer Notsituation unser Gebiet kaum optimal versorgen. Und dann ist noch die Poststelle Bürglen, deren Zukunft ungewiss ist und wir auf eine akzeptable Lösung hoffen.

### Welche Wünsche sind noch offen?

Ich wünsche den Einwohnern von Bürglen und den Mitarbeitenden vor allem gute Gesundheit. Dem Gemeinderat eine weiterhin gute Zusammenarbeit und vertrauensvolle Unterstützung durch die Stimmbürger. Ein friedfertiges Zusammenleben in der Gemeinde und der Nachbarschaft ist wichtig. Dieses sollte auf Respekt, Rücksichtnahme und Kompromissbereitschaft basieren.

Herzlichen Dank für das Interview.

Manuela Olgiati

Anzeige

spenglerei-  
sanitär ag  
**baumann**

8575 Bürglen      071-633 12 48

*Sanitäre Installationen - Heizungen*  
*Bauspenglerei - Alternative Energietechnik*

**HAFFA**

**Rückbau-Tiefbau AG**  
Sulgerstrasse 27, 8575 Bürglen TG



**Aktuelle Veranstaltungen**

<b>02.05.17</b>	Schulgemeindeversammlung 20:00 Uhr, Mehrzweckhalle	<b>16.05.17</b>	Spielnachmittag 14:00 Uhr - 17:00 Uhr, Kirchgemeindehaus
<b>06.-07.17</b>	Alpenlandfestival	<b>16.05.17</b>	Kirchgemeindeversammlung Evang. Bürglen 20:00 Uhr, Kirchengemeindehaus
<b>06.05.17</b>	Suppentag, 11:15 Uhr - 13:30 Uhr Evang. Kirchgemeindehaus	<b>18.05.17</b>	Abendandacht am gedeckten Tisch 17:30 Uhr - 18:30 Uhr, Alterssiedlung
<b>07.05.17</b>	Gospel-Konzert des Workshop-Chors 15:00 Uhr, Mehrzweckhalle	<b>22.05.17</b>	Rechnungsgemeindeversammlung 20:00 Uhr, Mehrzweckhalle
<b>09.05.17</b>	Dienstagrunde: Alte Kino-Wochenschau	<b>23.05.17</b>	Mütter -und Väterberatung, Jeden 4. Dienstag im Monat, 14:00 Uhr - 16:00 Uhr, Steinhaus
<b>11.05.17</b>	Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren 11:00 Uhr, Restaurant Linde		
<b>14.05.17</b>	Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren 11:00 Uhr, Restaurant Linde		

## Der Armbrustschützenverein Bürglen stellt sich vor:

Der Armbrustschützenverein in Bürglen ist ein 125 Jahre alter Verein, der 2017 sein Jubiläum feiert.



Bereits seit 1892 wird in Bürglen Armbrust geschossen. Waren es dazumal noch überwiegend Schüler im Alter von elf bis dreizehn Jahren, ist das Vereinalter heute bunt durchmischt. Auch der Armbrustschiesssport ist heute zur Hightech-Sportart geworden. Mit hochpräzisen Matcharmbrüsten wird auf Distanzen von dreissig und zehn Metern versucht, das Scheibenzentrum zu treffen.

Der ASV Bürglen gehört in der Schweiz zu den mitgliederstärksten Armbrustschützenvereinen. Dieser breiten Aufstellung ist es auch zu verdanken, dass die Bürgler national und international sportliche Erfolge feiern konnten. So durften sich Mitglieder des ASV Bürglen in den letzten Jahren über Schweizermeistertitel und sogar über Weltmeistertitel freuen. Dank erfolgreicher Nachwuchsausbildung nach Normen von J+S wird der Mitgliederbestand gefördert. Der ASV Bürglen führt jeweils um 19.00 Uhr wieder seinen Nachwuchskurs 30m 2017 durch. Im Thurvorland Bürglen, neben dem Spielplatz, sind Jugendliche ab zehn Jahren herzlich willkommen die Welt des Sportschiessens kennen zu lernen.

Infos: [www.asvbueglen.ch](http://www.asvbueglen.ch)

Anzeige

## Chrigels Bereitschafts Service

**078 / 639 75 64**

- Gartenbau und -unterhalt
- Umbauten und Renovationen

[www.chrigels-bs.ch](http://www.chrigels-bs.ch)

Chrigel Schallenberg  
Sulgerstrasse 15  
8575 Bürglen

[chrigel@chrigels-bs.ch](mailto:chrigel@chrigels-bs.ch)



**Wir sind an der GEWEA Sulgen 28.04. – 01.05.2017 und freuen uns auf Ihren Besuch**

**Velo-Tagestouren** pro Person Fr. 65.—  
**Wynental** Luzern – Aarau 03.05.  
**Lichtensteiner Rheintalroute** Sargans – Altstätten 07.06.

**Tagesfahrten**  
**Spargelplausch im Markgräflerland**, inkl. Spargel-Zmittag einfach Spargel-gut 04.05., pro Person Fr. 80.—  
**Pässefahrt** in die Heimat von Wilhelm Tell. Geniessen Sie diese einmalige Fahrt über den Klausenpass, 21.06., pro Per Fr. 57.—  
**Sasso San Gottardo**, inkl. Eintritt und Führung, einst streng geheim, Zeitgeschichte hautnah erleben, 20.08. pro Person Fr. 88.—

**Holland – IJsselmeer und Konzert André Rieu in Maastricht**  
 Klompen, Tulpen, Fietsen, Käse und Amsterdam  
 7 Tage, 2. – 8.07., Arrangement pro Person Fr. 1370.—

**Schottland – Highlands und Islands** wild und unbekannt lassen Sie sich verzaubern von der Poesie schottischer Landschaften und den quirligen Städten Glasgow und Edinburgh  
 Lochs und Bergen, vielfältigen Küsten, Steilklippen, einsamen Sandstränden, 12 Tage, 19. – 30.07., Arrangement pro Person Fr. 2720.—

**Velotour Südböhmen** – der viel besungene Böhmerwald, unendliche Teichlandschaften, sanftes Hügelland, prächtige Schlösser, pittoreske Städte und barocke Dörfer  
 7 Tage, 5. – 11.08., Arrangement pro Person Fr. 1640.—

Gerne senden wir Ihnen die Detailprogramme

**herz – reisen Heuer und Jarz**  
**Einfangstrasse 7 8575 Bürglen**  
**Fon 071 630 03 05 info@herz-reisen.ch**

## Bademode für Sie

Bereit für  
die neue  
Badesaison

10 Jahre  
modehaus  
Grob



8575 Bürglen TG Tel. 071 633 11 23 - [www.modehausgrob.ch](http://www.modehausgrob.ch)



## DER NEUE CITROËN C4 PICASSO DIE FAHRT IST DAS ZIEL.

AB **CHF 19'900.-**  
0% LEASING, 0 ANZAHLUNG



CITROËN  
ADVANCED  
COMFORT

7" TOUCHSCREEN

PANORAMA WINDSCHUTZSCHEIBE

BERGANFAHRHILFE



**3 JAHRE**  
GARANTIE

  [citroen.ch](http://citroen.ch)

**CITROËN empfiehlt TOTAL** Citroën C4 Picasso 1.2 PureTech 110 S&S 6-Gang-Manuell Live, Verkaufspreis CHF 22'700.-, Kundenvorteil CHF 2'800.-, CHF 19'900.-; gesamt 5,1 l/100 km; CO<sub>2</sub> 115 g / km; Kategorie C. Leasingbeispiel: Katalogpreis CHF 22'700.-, empfohlener Verkaufspreis nach Rabatt CHF 19'900.-, CHF 0.- Anzahlung. Leasingrate CHF 329.- pro Monat inkl. MWSt., Restwert CHF 8'617.-, effektiver Jahreszins 0,08%. Abgebildetes Modell mit Optionen: Citroën C4 Picasso 1.6 THP 165 6-Gang-Manuell Shine, Katalogpreis CHF 35'000.-; gesamt 5,6 l/100 km; CO<sub>2</sub> 130 g/km; Kategorie E. Garantie: Bei allen Citroën Personenwagen 3 Jahre/80'000 km, je nachdem, was zuerst eintritt.

**ULMANN-AG.CH**  
Seit 1974 in Weinfelden

Lagerstrasse 15 - 8570 Weinfelden  
071 626 55 70 - [info@ulmann-ag.ch](mailto:info@ulmann-ag.ch)





# Sinfoniekonzert in Bürglen – es spielt die Cappella Istropolitana unter der Leitung von David Heer

Nach sechs Jahren gastiert am 25. November 2017 in der Mehrzweckhalle Bürglen wieder ein grosses Sinfonieorchester. Die Capella Istropolitana spielt unter der Leitung von David Heer aus Frauenfeld bekannte klassische Werke.

Alt Gemeindeammann Armin Eugster hatte die Idee, der Bevölkerung einen besonderen kulturellen Event zu bieten: ein Sinfoniekonzert. Für die Durchführung setzt sich ein dreiköpfiges OK mit Armin Eugster, Gemeindepräsident Erich Baumann und Ueli Berger ein. Der musikalische Leiter heisst David Heer. David Heer (1957) wuchs in Bürglen auf. Er ist ein in Klavier, Gesang und im Dirigieren ausgebildeter Musiker und ein gefragter Gastdirigent, vor allem bei osteuropäischen Orchestern. „In meinen Heimatort komme ich gerne zurück und lasse die Musik wirken“, sagt David Heer anlässlich einer Medienorientierung im Gemeindehaus Bürglen.



## Bekannte Solisten

Bereits zum dritten Mal organisiert die Gemeinde Bürglen ein Sinfoniekonzert mit der Capella Istropolitana aus Bratislava. Schon die beiden ersten Anlässe mit Dirigent David Heer waren ein grosser Erfolg. Dies hat die Organisatoren dazu bewogen, in diesem Jahr ein weiteres klassisches Konzert anzubieten. Die Veranstaltung soll überregionale Ausstrahlung haben und viel Publikum anlocken. International bekannte Solisten und eines der bedeutendsten Kammerorchester Europas garantieren einen besonderen musikalischen Leckerbissen. „Dazu wollen wir Bürglen als Kulturort stärken“, sagt Armin Eugster. Es sei für Besucher attraktiv, in der Region einen klassischen Musikanlass besuchen zu können.

Für das Sinfoniekonzert vom 25. November konnten die Verantwortlichen nebst Dirigent David Heer das 40köpfige Orchester Cappella Istropolitana sowie die Solisten Diego Baroni (Klarinette), Bartek Niziol (Violine) und Alexander



Neustroev (Violoncello) verpflichten. „Die Mehrzweckhalle Bürglen eignet sich bestens für klassische Konzerte“, sagt der Dirigent. Sie verfüge über eine gute Akustik. „Die Mehrzweckhalle ist Bürglens Tonhalle.“ Bei der Auswahl der Musikstücke wurde bewusst auf bekannte und beliebte Literatur gesetzt. Am Konzert werden Werke von Mozart „Ouvertüre Die Hochzeit des Figaro“ sowie „Adagio, Klarinettenkonzert A-Dur“, Brahms „Konzert für Violine, Violoncello und Orchester a-moll“ sowie Beethoven „Sinfonie Nr. 7“ aufgeführt.

## Günstiger Eintrittspreis

Das vorweihnächtliche Konzert soll ein breites Publikum ansprechen. „Dies ist auch der Grund, weshalb wir den Eintrittspreis bewusst niedrig halten möchten“, erklärt Armin Eugster. Eine Eintrittskarte kostet 30 Franken. Die Politische Gemeinde Bürglen unterstützt das Konzert finanziell. „Wir sind auf weitere Sponsoren angewiesen, damit wir den Preis des Eintrittsbillettes tief halten können“, sagt Ueli Berger vom OK. Die Gesamtkosten werden auf rund 36 000 Franken gerechnet. Bisher kamen bereits 17 000 Franken zusammen. Die Organisatoren rechnen damit, dass der Saal mit seinen über 400 nummerierten Plätzen ausverkauft sein wird.

Manuela Olgiati

Anzeige

**FLEISCHMANN**  
IMMOBILIEN

**Geräumiges 6-Zi-Einfamilienhaus**  
In Bonau beim Autobahnzubringer. 156 m<sup>2</sup> NWF, einfacher Innenausbau, Renovationsbedarf. Garten mit guter Privatsphäre. Landanteil 691 m<sup>2</sup>, Richtpreis 550'000.-.

Tel. 071 626 51 51, [www.fleischmann.ch](http://www.fleischmann.ch)





## Geheimtipp

## Der ganze Prozess ist derselbe wie mit den textilen Wandbildern. Kreieren - fertigen. Punkt.

**Kathlen Weber aus Mauren fertigt kunstvollen Schmuck und Textbilder an. In ihrem Garten stellt sie zusammen mit neun Kunstschaffenden ihre Arbeiten aus.**

„Kreatives Schaffen und Begegnungen mit Menschen“, das ist Kathlen Weber aus Mauren wichtig. Sie kommt richtig ins Schwärmen, wenn sie von Ausstellungen oder dem gemeinsamen Wirken mit handwerklich begeisterten Leuten spricht. In der Tanzschule Sun Dance Bürglen organisiert sie Gruppenausstellungen mit befreundeten Kunsthandwerkern. Zu der gesamten kreativen Vielfalt ihres Schaffens kommt das professionelle Tanzen hinzu. Zusammen mit ihrem Ehemann Wolfgang Jehle hat die 70-Jährige die Tanzschule in Bürglen 1994 gegründet. Zusammen haben die beiden 10 Jahre lang Turniere bestritten, 30 Jahre lang organisierten sie gemeinsam Turniere, Tanzbälle und Schweizer Tanz-Meisterschaften. In wöchentlichen Kursen lernen Teilnehmer in der Tanzschule Bürglen verschiedene Tanzstile kennen.

### Die Ideen sprudeln

Im eigenen Haus mit dem idyllischen, grossen Garten wohnt Kathlen Weber mit ihrem Mann seit 1976. In den eigenen vier Wänden und im Garten entstehen Ideen und auch Neues. Seit 31 Jahren stellt Kathlen Weber Textilbilder her. Die handwerklichen Fertigungsarbeiten wie die Knüpfttechnik von Ketten brachte sie sich selber bei. „Die Ideen sprudeln, als hätten sie bis jetzt in mir geschlummert, wie von selbst aus mir heraus“, schwärmt Kathlen Weber. Zu Textilbildern hatte die Künstlerin schon immer einen besonderen Bezug. Kaum im eigenen Haus in Mauren eingezogen, bekam sie eine Anfrage des Frauenvereins Berg für die Kreation und Ausführung eines Wandbildes aus Restenwolle, zusammen mit Künstlerin Maggy van Houtte. Die Idee „textiles Wandbild in Gemeinschaftsarbeit“ zu gestalten hat Kathlen Weber seither fasziniert. Schon an zahlreichen Ausstellungen hat sie ihr vielfältiges Schaffen präsentiert.

### Alle wollen Steine haben

Kathlen Weber wuchs in Rüschiikon in einer musisch und kreativ orientierten Familie auf. Eigentlich wollte sie Goldschmiedin werden, dann rückten andere Schmuckstücke in Greifnähe. Sie absolvierte eine Lehre als Fachverkäuferin für Kunsthandwerk in der „Spindel“ in Zürich. Ihr kreatives Schaffen entwickelte sie rasch weiter. Die Liebe zu Steinen kam dann 2008: Kathlen Weber reiste zu Freunden nach China und sagt darüber: „In einem der vielen Perlenmärkte wird urplötzlich eine offenbar längst in mir schlummernde weitere kreative Leidenschaft geweckt: Schmuck gestalten“. Mit reichlich Steinen, Perlen und Arbeitsmaterial begann sie zu Hause mit ihrem neuen gestalterischen Abenteuer. Sorgsam setzt sie seither Stein um Stein zu einer kunstvollen Kette zusammen.



### Neun Kunstschaffende zeigen ihr Handwerk

Zurzeit beschäftigt Kathlen Weber die Gruppenausstellung „Kunst und Handwerk“ im eigenen Garten. Da tut sich ein weiterer Bogen ganzheitlicher Kreativität auf. Bereits zum dritten Mal lädt sie zu einem spannenden Rundgang ein. Am 23. April wurde die Ausstellung eröffnet. Die Ausstellung ist öffentlich zwischen 14 und 17 Uhr zugänglich und dauert noch bis zum 21. Mai. Geboten wird ein Erlebnis für alle Sinne – zum Bewundern, zum Kosten, zum Geniessen. Denn zusätzlich wird an sechs Tagen ein burmesisches Essen gekocht, erstmals am 29. April um 19 Uhr. Die weiteren Daten sind am 6. Mai um 19 Uhr, 7. Mai um 12 Uhr, 13. Mai um 19 Uhr, 14. Mai um 12 Uhr und letztmals am 20. Mai um 19 Uhr. Eine Anmeldung zum burmesischen Essen ist erforderlich. Der Erlös kommt vollumfänglich dem Projekt Kinderheime in Burma zugute. Zudem findet am 30. April ein Wildkräuterkurs statt. Mit grosser Spannung darf man der kommenden Gartenausstellung entgegen blicken. Neun Kunstschaffende konnte Kathlen Weber für die Ausstellung gewinnen. Keramikkunst kommt von Patricia Brandt. Marta Büchler präsentiert Rakukeramik,

Mario Campigotto zeigt Objekte aus Holz, Maria Delmar aus Mauren zeigt Keramik-Kugeln und ihr Partner Peter Widmer Rakukeramik. Barbara Gugg ist mit Gartenmöbeln vertreten. Margrit Keller aus Sulgen zeigt Objekte aus Holz- und Kapselbrand. Und von Bildhauer Martin Wiese stammen die lebensgrossen Figuren aus Stein. Zudem präsentiert Kathlen Weber ihren selbst gefertigten rustikalen Schmuck, hergestellt aus natürlichen Materialien.

*Manuela Olgiati*

### Ausstellung im Garten - bis 21. Mai

Kunst und Handwerk im Garten – die Dritte dauert bis Sonntag, 21. Mai. Gezeigt wird Kunsthandwerk von neun Kunstschaffenden am Gässliweg 8 in Mauren. Die Öffnungszeiten sind täglich von 14 bis 17 Uhr. An sechs Abenden findet ein burmesisches Essen zugunsten des Projektes Kinderheime in Burma statt. Ein Wildkräuterkurs vermittelt Wissenswertes zum Thema „Unkraut – Kreuz oder Segen?“.

Anmeldungen für das burmesische Essen und den Wildkräuterkurs nimmt Kathlen Weber unter Telefon 079 348 96 63 entgegen oder über E-Mail [kathlen.weber@bluewin.ch](mailto:kathlen.weber@bluewin.ch). [www.kathlenweber.ch](http://www.kathlenweber.ch)





## Das Zentrum legt an Attraktivität zu

Seit letzten Samstag ist Weinfeldens Zentrum um eine Attraktion reicher. Lukas Madörin lud Vertreter der Gemeinde Weinfeld, Freunde und Bekannte zur Einweihung seiner schön gestalteten Gartenbeizerweiterung ein. Der den Rösslifelsen-Platz aufwertende Betrieb wurde vorerst auf ein Jahr befristet. Es ist wünschenswert, dass dies ein signalgebender Auftakt für weitere das Zentrum Weinfeldens belebende Aktivitäten sein wird.



## Swidro Ginseng Extrakt Kapseln für Hirn und Nerven!

**Gesundheits-Tipp aus der Apotheke  
Drogerie Parfümerie Aemissegger, Fachgeschäft im Zentrum von Weinfeld**



Dominik Engeli, eidg. dipl. Drogist

Ginseng geniesst in der Pflanzenheilkunde seit Jahrzehnten einen hohen Stellenwert, wenn es um die optimale Hirnleistung und ein gut funktionierendes Nervensystem während belastenden Stresssituationen geht! Gerade in der heutigen Multitasking-Zeit, wo unser Hirn von unzähligen Reizen überflutet wird und das Nervensystem permanentem Stress ausgesetzt ist, gehört die Ginseng-Wurzel zu einem unverzichtbaren Naturheilmittel!

Stress in allen Varianten belasten unseren Körper aufs Äusserste! Dabei zeigen sich die Auswirkungen in Form von sehr vielfältigen Symptomen wie z.B. Konzentrationsstörun-

gen, Gedächtnisschwächen, Vergesslichkeit, Unfähigkeit um Gelesenes oder Gehörtes zu verstehen oder zu memorieren, Schlafstörungen, Müdigkeit, Ängste, Magen-Darm-Beschwerden, Reizbarkeit etc.. In der Literatur wird die Wirkung von Ginseng wie folgt beschrieben:

Als Tonikum zur Stärkung und Kräftigung bei Müdigkeits- und Schwächegefühl, nachlassender Leistungs- und Konzentrationsfähigkeit sowie in der Rekonvaleszenz. Gerade die Vorbereitung auf die Lehrabschlussprüfung, heute auch Qualifikationsverfahren genannt, verlangt unserer geistigen Fähigkeit und dem Nervensystem enorm viel ab. Gin-

seng hilft dem Körper, dass er in Stresssituationen belastbarer ist und sich keine geistigen und körperlichen Erschöpfungszustände zeigen. Für die Lehrabschlussprüfung ist jetzt die richtige Zeit für eine Kur mit den Swidro Ginseng Kapseln, damit das Hirn und die Nerven für Höchstleistungen fit sind.

Lassen Sie sich jetzt in der Apotheke Drogerie Parfümerie Aemissegger in Weinfeld beraten!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!  
**Dominik Engeli, eidg. dipl. Drogist,  
Apotheke Drogerie Parfümerie  
Aemissegger**

## Fit für die Lehrabschlussprüfung 2017? Schon nervös?



**Swidro Ginseng Kapseln verbessern die Konzentration während der Lern- und vor allem in der Prüfungsphase. Zudem stärkt Ginseng die Nerven und verbessert den Umgang mit dem Prüfungsstress. Lassen Sie sich jetzt beraten!**

Erhältlich bei:



**AEMISEGGER**

APOTHEKE · DROGERIE · PARFÜMERIE

Marktplatz 3 · 8570 Weinfeld  
Telefon 071 622 40 77 · Fax 071 622 13 12

[www.aemissegger-apotheke.ch](http://www.aemissegger-apotheke.ch)



Dies ist ein zugelassenes Arzneimittel! Für Fragen zu Dosierung, Risiken und Nebenwirkungen fragen Sie bitte Ihren Arzt, Apotheker oder Drogisten!

Publireportage



Trio Personal  
Pestalozzistrasse 12  
8570 Weinfelden  
Tel. 071 626 40 40  
weinfelden@triopersonal.ch  
www.triopersonal.ch

## IHR WEINFELDER ELEKTRO UNTERNEHMEN

- fachmännisch
- zuverlässig
- schnell



Möschinger AG 071 626 22 55  
8570 Weinfelden moeschingerag.ch



**Heizen**  
...mit Köpfchen  
**Lüften**  
...mit System  
**Baden**  
...mit Genuss

**Prandini**  
Heizung Lüftung Sanitär

Weststrasse 14 | 8570 Weinfelden  
T 071 622 33 30 | F 071 622 73 38  
info@prandiniag.ch | prandiniag.ch

**Spiel + Freizeit GmbH**




Mami, Papi wenn gönner in SPIWAL! Juhuu...!

**Spiwal Spiel + Freizeit GmbH**  
Schulstrasse 8, 8570 Weinfelden  
Tel. 071 622 55 40, Fax 071 622 55 28

**Öffnungszeiten:**  
Mo geschlossen  
Di-Fr 08.00 –12.00 / 13.30 –18.30  
Sa 08.00 –16.00 durchgehend

# INFORMATIONEN ÜBER

**125 Jahre Gewerbeverein Weinfelden**  
Gemeinsam aktiv – zäme stark! Das ist das Motto des Gewerbevereins Weinfelden, der in diesem Jahr sein 125jähriges Jubiläum feiert. Aus gegebenem Anlass findet im August ein Jubiläumsfest statt. Der Gewerbeverein bezweckt die allseitige Wahrung und Förderung der lokalen Klein- und Mittelbetriebe aus Gewerbe, Handel und Dienstleistung. Zudem ist man bestrebt, mit anderen Gewerbevereinen in den angrenzenden Gemeinden einen guten Kontakt zu pflegen.

**Vorteile des Gewerbevereins**  
Gegenseitige Unterstützung, regelmässige Treffen, gemeinsame Unternehmungen, Gemeinschaftsgefühl, Netzwerken ... Dies alles und noch viel mehr sind Gründe für die Mitglieder, um aktiv im Gewerbeverein dabei zu sein. Das lokale Gewerbe wird gestärkt und zusammen kann mehr erreicht werden als einzeln. Das Netzwerk soll besonders dazu dienen, den Wirtschaftsstandort Weinfelden sowie die Umgebung

zu stärken. Attraktive Mitgestaltung und Transparenz zeigen auf, was für eine grosse Anzahl an Handel, Handwerk und Dienstleistungen vorhanden sind.

**Mitglieder im Gewerbeverein**  
Die Mitglieder des Gewerbevereins teilen sich hauptsächlich in drei Sparten auf: Fachgeschäfte, Gastgewerbe und Gewerbebetriebe. Unter den 52 Fachgeschäften finden sich Schuhgeschäfte, Boutiquen, Haushaltwaren, Optiker, Sportgeschäfte und vieles mehr. Die 11 Mitglieder des Gastgewerbes verwöhnen ihre Gäste mit wunderbar zubereiteten Speisen und feinen Getränken. Mit 202 Mitgliedern gehören die Gewerbebetriebe zu der grössten Gruppe. Ob Innenausstattungen, Autohäuser, Versicherungen, Baugeschäfte, Transportunternehmungen usw., in Weinfelden und Umgebung findet man alles, was das Herz begehrt. Selbstverständlich gehören auch verschiedene Vereine, Privatpersonen oder Ehrenmitglieder zum Gewerbeverein und machen diesen komplett.



**Stimmen von Mitgliedern**  
Bei den **Fachgeschäften** findet man seit Anfang März 2017 die Boutique «Hauptgasse» an der Frauenfelderstrasse. Die Inhaberin, Sandra Baumgartner, bietet qualitativ hochwertige Mode mit moderaten Preisen für die Frau ab 40 an. Ebenso erlesenen Schmuck, den sie



Jeden Monat  
1 Konzert in der



Besuchen Sie uns  
und holen Sie sich die  
Infos aus dem Netz!  
[station31.ch](http://station31.ch)

Station 31 • Bahnhofstrasse 31 • 8560 Märstetten



**ULMANN-AG.CH**

Ihr Citroën-, DS- und Mazda-Partner in Weinfelden



**TBW**  
Technische Betriebe  
Weinfelden AG

Weststrasse 8 T 071 626 82 82 info@tbweinfelden.ch  
8570 Weinfelden F 071 626 82 85 www.tbweinfelden.ch

■ Strom ■ Wasser ■ Erdgas ■ Kommunikation

**WAVE**  
fashion & more

**WAVE fashion & more**

Zentrums-Passage  
Marktstrasse 12  
8570 Weinfelden  
Tel. 071 620 26 26  
wave.weinfelden@gmx.ch



MEHR VOM LEBEN

**ENGAGIERT IN WEINFELDEN FÜR SIE DA.**




Wir kümmern uns um Ihre Gesundheit.

Ihr Partner für chinesische Medizin

**Akupunktur • Tuina-Massage  
Schröpfen • Kräutertherapie**

Entdecken Sie die natürlichen & nebenwirkungsarmen Behandlungsformen – bei seelischen und körperlichen Beschwerden.

**Sinomed Weinfelden AG**  
Schulstrasse 1  
8570 Weinfelden  
T 071 620 22 22  
F 071 620 11 11  
weinfelden@sinomed.ch  
www.sinomed.ch



natürlich nachhaltig



**Fenstersysteme für Neubauten und Renovationen**



Wespenstrasse 7  
8500 Frauenfeld  
Tel. 052 720 37 37  
muellerfenster.ch

# R DEN GEWERBEVEREIN

selber anfertigt. An erster Stelle steht für Sandra Baumgartner eine gute Beratung sowie die Wertschätzung der Kundinnen. Frau Baumgartner ist Mitglied im Gewerbeverein, weil alle am gleichen Strang ziehen. Es werden von den Detaillisten gemeinsame Aktionen durchgeführt wie z.B. der «Weinfelder Taler» oder die «Rosenaktion», die vor kurzem die Kunden der Fachgeschäfte erfreut hat. Zudem schätzt sie die gegenseitige Unterstützung und die Synergien, die mit anderen Fachgeschäften entstehen.



Kontakt. Marco Engeler findet es immer wieder erstaunlich, wie viele gute und spezielle Geschäfte es in Weinfelden und Umgebung hat.

Zu den Mitgliedern im **Gastgewerbe** gehört das Restaurant «Eigenhof», das etwas versteckt an der Frauenfelderstrasse liegt. Gepflegte Thurgauische Gastlichkeit wird bei Sabrina Bornhauser grossgeschrieben. Der persönliche Kontakt zu den Gästen ist ihr sehr wichtig. Besonders auch zu den Mitgliedern des Gewerbevereins, die immer wieder zu ihren Gästen gehören. Man kennt sich, unterstützt sich gegenseitig und kommt sich entgegen. Auch der monatliche «Gwerblermittag» findet immer wieder in den Restaurants der verschiedenen Mitglieder statt und ab Juni trifft man sich im «Eigenhof».

in Weinfelden. Für ihn ist der Austausch mit den anderen Mitgliedern wichtig sowie der Zusammenhalt, der die einzelnen Unternehmen stärkt. Er schätzt es, dass regional miteinander gearbeitet wird und nicht gegeneinander. Alles was man zum Leben benötigt, findet man bei den Mitgliedern des Gewerbevereins. Dazu kommen die fachliche Beratung sowie der persönliche

Alle Mitglieder des Gewerbevereins Weinfelden finden Sie auf [www.gewerbeweinfelden.ch](http://www.gewerbeweinfelden.ch). Helfen Sie mit, das regionale Gewerbe zu stärken und nutzen Sie die Angebote.



Die Volvo-Garage Engeler mit dem Geschäftsführer, Marco Engeler, gehört zu den **Gewerbebetrieben**



**TCS Sektion Thurgau**

Frauenfelderstrasse 6  
8570 Weinfelden  
[www.tcs-tg.ch](http://www.tcs-tg.ch)



**WANZENRIED BAU AG**

- ▲ Hoch- und Tiefbau
- ▲ Renovationen
- ▲ Um- und Anbauten
- ▲ Kundenmaurerarbeiten
- ▲ Betonbohr- und Fräsarbeiten

8570 Weinfelden, Telefon 071 626 51 30  
[www.wanzenried.ch](http://www.wanzenried.ch)

[www.brueschweiler-schadegg.ch](http://www.brueschweiler-schadegg.ch)



**BRÜSCHWEILER & SCHADEGG**  
SCHREINEREI • KÜCHEN • INNENAUSBAU  
8570 Weinfelden 8514 Bissegg

Platzausnutzung  
**massgeschneiderte**  
Qualität  
Ideen  
Vorschläge Ausführung Planung

**Wir lieben Brillen! Sie auch?**



Weit weg von 08|15

*Villa Optik*

**Vorhangarbeiten und Waschservice**




**Lendenmann**  
WOHNRAUMGESTALTUNG  
Märstetten | [lendenmann-raeume.ch](http://lendenmann-raeume.ch)

# 1,9 Millionen für Kunden im Raum Weinfelden

Mobiliar Mittelthurgau wächst weiter

**Über drei Prozent mehr Prämienvolumen für die Generalagentur Mittelthurgau: Auch 2016 verzeichnet die Mobiliar im Raum Weinfelden ein starkes Wachstum. Dank dem anhaltenden Erfolg fliessen 1,9 Millionen Franken direkt an die Kunden in der Region Weinfelden, Amriswil und Bischofszell zurück.**



Freuen sich über die Auszahlung an ihre Kunden: Stefan Engeli, Leiter Schadendienst, Eliane Giancola, Leiterin Verkaufssupport und Unternehmensgeschäft, Franz Koller, Generalagent und Thomas Lange, Leiter Verkauf der Mobiliar Mittelthurgau.

Im letzten Geschäftsjahr erhöhte die Generalagentur Mittelthurgau ihr Prämienvolumen um 3,2 Prozent auf 42,6 Millionen Franken. Dabei vertrauen immer mehr Kunden auf die Mobiliar – auch bei den Lebensversicherungen. «Wir entscheiden fast alles vor Ort, ohne Umweg über eine Zentrale», erklärt Generalagent Franz Koller. «Und genau diese persönliche Beziehung schätzen unsere Kunden.»

## Kunden profitieren vom Erfolg

Aufgrund der genossenschaftlichen Verankerung der Mobiliar profitieren nicht Aktionäre, sondern die Kunden selbst vom guten Ergebnis. Im Einzugsgebiet der Generalagentur Mittelthurgau fliessen 1,9 Millionen Franken an die über 23 500 Kundinnen und Kunden zurück: Sie erhalten ab Mitte 2017 ein Jahr lang eine Prämienreduktion von 20 Prozent auf die Haushaltversicherung.

## 7828 Schäden vor Ort erledigt

Im letzten Jahr kümmerte sich die Generalagentur Mittelthurgau um 7828 Schäden. Generalagent Franz Koller: «Wir erledigen mehr als neun von zehn Schäden direkt vor Ort und vergeben die Reparaturarbeiten an das lokale Gewerbe. Wir sind darum ein wichtiger Partner für die Betriebe in unserer Region.»

## 39 Mitarbeitende

2016 beschäftigte die Generalagentur 39 Mitarbeitende – darunter drei Lernende. «Die Ausbildung von jungen Leuten ist mir wichtig. So investieren wir in unsere Zukunft und stellen sicher, dass wir weiterhin einen Topservice bieten können», sagt Generalagent Franz Koller.

## Herausragendes Ergebnis der Gruppe

Auch schweizweit gesehen hat die Mobiliar ein sehr erfolgreiches Jahr mit erneut hohem Wachstum hinter sich. Das konsolidierte Ergebnis der Mobiliar fiel mit 439.5 Mio. Franken hervorragend aus. Im Gewinn bereits berücksichtigt ist ein ausserordentlicher Aufwand von 71.7 Mio. Franken für Strukturmassnahmen zugunsten der Personalvorsorgeeinrichtungen. Gesamtschweizerisch beteiligt die Mobiliar ihre Kundinnen und Kunden erneut mit 155 Mio. Franken am Geschäftserfolg. In den letzten fünf Jahren liess die Mobiliar ihren Versicherten im Nicht-Lebengeschäft mehr als 730 Mio. Franken aus dem Überschussfonds zukommen.

## Die Gruppe Mobiliar

Jeder dritte Haushalt in der Schweiz ist bei der Mobiliar versichert. Der Allbranchenversicherer weist per 31. Dezember 2016 ein Prämienvolumen von 3.630 Mia. Franken auf. 79 Unternehmer- Generalagenturen mit eigenem Schadendienst garantieren an rund 160 Standorten Nähe zu den 1.7 Millionen Kunden. Die Schweizerische Mobiliar Versicherungsgesellschaft AG ist in Bern, die Schweizerische Mobiliar Lebensversicherungs-Gesellschaft AG in Nyon domiziliert. Zur Gruppe gehören ferner die Schweizerische Mobiliar Asset Management AG, die Protekta Rechtsschutz-Versicherung AG, die Protekta Risiko-Beratungs-AG, die Mobi24 Call-Service-Center AG und die XpertCenter AG, alle mit Sitz in Bern sowie Trianon AG mit Sitz in Renens und SC, SwissCaution SA mit Sitz in Bussigny. Die Mobiliar beschäftigt in den Heimmärkten Schweiz und Fürstentum Liechtenstein mehr als 4900 Mitarbeitende und bietet 327 Ausbildungsplätze an. Sie ist die älteste private Versicherungsgesellschaft des Landes und seit ihrer Gründung 1826 genossenschaftlich verankert.

Anzeige



PHYSIOTHERAPIE  
AM BAHNHOF

Wir bekommen Verstärkung!

Ab 1. Mai ergänzt Frau Andrea Falkenstein unser Physiotherapie-Team.

Kurzfristige Termine sind möglich.

Kennenlernangebot gültig bis 31.5.2017:

Gutschein für eine **Gratis Nackenmassage** oder **Medizinische Massage**  
**Fr. 45.00** (statt Fr. 55.00)

Physiotherapie am Bahnhof Weinfelden, Bahnhofstrasse 12,  
8570 Weinfelden (in den Räumlichkeiten der Apotheke Dr. Hörmann),  
Tel. 071 620 04 21



## Ein Fall für Winny Felder

# Weinfelden – Stadt oder Dorf?

**Sich regen bringe Segen, sagt der Volksmund. Aber nur was lange währe, werde endlich auch gut.**

Weinfelden ist demnach auf dem besten Weg, offiziell eine Stadt zu sein, die Voraussetzungen sind gegeben, das Netzwerk ist geknüpft, die Analysen fertig gestellt, die Ent-

wicklungsperspektiven definiert. Aber es tut sich schwer mit dem Gedanken, kein Dorf mehr zu sein. Wussten Sie übrigens, dass Weinfelden in seinen allerersten Anfängen Quivelda – Winis Feld hiess?

Offenbar fürchten Weinfelden und vielleicht auch sein Gemeindepräsident heute die Vorstellung, dass man einander, sobald man sich Stadt nennen würde, auf der Strasse nicht mehr grüssen täte. Vermutlich etwa so wie in Zürich oder New York. Das spricht natürlich sehr für einen fürsorglichen Patron und ist heutzutage eher selten mehr zu finden.

Die Winny Felder kann Sie, liebe Le-

serin, lieber Leser, in dieser Beziehung aber schon einmal beruhigen: nicht nur im ländlichen Thurgau, sondern auch in dessen Städten gilt es inzwischen als normal, dass man einander grüsst, in jedem Alter Bike fährt und den Weg zurück zur Natur einschlägt, neuerdings zum städtischen ‚Urban Gardening‘, dem Anlegen von Kleinstgärten z.B. auf Balkonen. Wenn der Platz fehlt, werden die Gemüsebeete eben über einander gestapelt. Da wachsen die Tomaten dann buchstäblich in den Himmel – richtig heavenly, eben.

Und wie wär's denn mit ein wenig Orakeln? Wie, wenn aus dem Marktplatz nun eine Oase der Begegnung würde? Anstatt vorwiegend Parkplätze Parkbänke, Tische und Stühle angebracht, hier und dort noch der

eine oder andere Baum mehr gepflanzt, ein paar Blumenbeete angelegt würden? Ein prima Ort zum Verweilen. Und aussen herum nicht nur für die Winny und ihre Kollegen aus dem Altersturnen, einen Rollerblade-Kreisel? Das würde kaum Lärm verursachen, keine Abgase ausstossen und ausser dem einen oder anderen herzhaften Lacher ganz umweltfreundlich daherkommen. Richtig coole Sache.

„Und die Autos?“ höre ich Sie ganz erstaunt fragen - „wohin denn mit den Autos?“

Well - Parkplätze mitten in Weinfelden seien – so wird vor den Weinfelder Messen jeweils publiziert – auch während der Messen genügend vorhanden. Sogar im Parkhaus. Und übers Jahr sowieso.

Vieles ist möglich - es braucht nur manchmal den Mut scheinbar Unmögliches möglich zu machen.



## 3. Flohmarkt im Stall

**Im ehemaligen Stall von Ueli und Yvonne Müller, organisiert das Märsteter Dachboden-Brocki-Team zum dritten Mal den beliebten Flohmarkt – und zwar am 19. und 20. Mai.**

Im Stall von Yvonne und Ueli Müller im Haldenhof an der Boltshuserstrasse 15 in Märstetten verkauft das Dachboden-Brocki-Team des Gemeinnützigen Frauenvereins Märstetten am Freitag, 19. Mai und Samstag, 20. Mai von 8.00 bis 19.00 Uhr Alltagsgegenstände und Möbel. Der Erlös wird für einen wohltätigen Zweck eingesetzt.

„Nach einem Aufruf im Dorf und den umliegenden Gemeinden erhielten wir aus Privathaushalten allerlei Kleinartikel, Geschirr, Modeschmuck, Dekorationsmaterial

und vielerlei mehr“, sagt Yvonne Müller. Im Haldenhof gibt es genügend Platz, um alles zu lagern. Das Brocki-Team hatte schon vor drei Jahren die zündende Idee, die geschenkten Gegenstände bei einem Flohmarkt im Stall zu verkaufen. „Nützliches und Brauchbares aus zweiter Hand kann man optimal weiter verwenden“, sagt Mitorganisatorin Jacqueline Narbel.

### Brocki-Team bereitet sich vor

Mit diesem Flohmarkt im Stall erweitert sich das Angebot der Brocki-Frauen. Vor 30 Jahren richteten einige Frauen des Frauenvereins Märstetten in der ehemaligen Schuhmacherwerkstatt an der Webergasse und später in einem Stall an der Kreuzlingerstrasse die erste Brockenstube ein. Seit 10 Jahren stellt die politische Gemeinde den Estrich des Gemeindehauses für die Brocki zur Verfügung. Mit dem jährlichen Erlös unterstützen die Frauen die Jahresaufgabe des Thurgauer Frauenvereins und Institutionen. „Der Stall bietet reichlich Platz und gibt unserem Flohmarkt wieder eine beson-



dere Atmosphäre“, freut sich Jacqueline Narbel. Ein eingespieltes Team steckt bereits mitten in den Vorbereitungen. Es ist das achtköpfige Brocki-Team mit Jacqueline Narbel, Theres Weiler, Barbara Ruoss, Lilo Bickel, Yvonne Müller, Theres Müller, Analise Schenker und Blanca Appl.

### Grosse Auswahl an Brauchbarem

Bevor der Flohmarkt im Mai seine Türen öffnet, wird der Stall, die ausgestellten Möbel und Artikel gereinigt und die Festwirtschaft bereitgestellt. So bleibt genügend Zeit, um die Ausstellung schön anzuordnen. Auf Tischen werden Bilder, Schmuck, Geschirr, Spielsachen, Musikkassetten, Bü-

cher, Besteck und Gläser übersichtlich präsentiert. Im Stall stehen Möbel, Vitrinen, Stubenwagen und vieles mehr zum Kauf bereit. Insgesamt werden einige tausend Artikel zur Auswahl stehen. Kauflustige können sich so in aller Ruhe umsehen. Die Kafi-Stube lädt zu Kaffee, Kuchen und Grilliertem ein. Ein Besuch lohnt sich für alle sehr.

Der Erlös aus den verkauften Artikeln ist vollumfänglich bestimmt für das Kinderdorf Pestalozzi und Aladdin, die Stiftung für Familien mit Kindern, die von einer schweren Krankheit oder einer Behinderung betroffen sind.

Manuela Olgiasi



# Es fägt... - e suuberi Sach



Mit dem Slogan «es fägt...» bereiten sich der Damenchor und der Männerchor Weinfelden seit einiger Zeit auf ihren grossen Auftritt von Mitte Mai vor. Gemeinsam werden sie in der Aula des Paul-Reinhart-Schulhauses, begleitet von der Small Big Band, auftreten. Wo-bei der Begriff «gemeinsam» für den Grossteil des

Programms gelten wird. Die beiden Chöre treten nämlich erst-mals unter dem Namen «Chor Wyfelde» an die Öffentlichkeit.

Mit Elan und der nötigen Geduld, aber auch mit viel Engagement führte die quirlige Dirigentin Claudia Hugentobler die Sängerinnen und

Sänger an die zum Teil doch recht anspruchsvollen Stücke. Und jetzt, so kurz vor dem grossen Auftritt können wir mit Stolz feststellen, dass eigentlich fast nichts mehr schief gehen kann. Sogar die Choreografien, nebst dem «angedrohten» Auswendigsingen eine der Ängste verschiedener Chormitglieder klappen immer besser. Wer das Konzert nicht besucht, verpasst definitiv ein Highlight in der Geschichte des Damen- und Männerchor Weinfelden. Da auch noch einige Projektsängerinnen und Projektsänger die beiden Chöre verstärken, wird eine stattliche Anzahl Stimmbänder auf der Bühne stehen. Freuen Sie sich auf einen bunten Strauss von Melodien aus diversen Musicals und Filmen. Aktuell feiert ja das Musical «Ewigi Liebi» ein grossartiges Revival. Auch der Chor Wyfelde wird ein Medley daraus zum Besten geben. Etwas unbe-

kannter, aber nicht weniger eindrucksvoll ist das Musical «Les Misérables». Daraus werden drei Stücke gesungen. Der Damenchor wird danach zwei Songs von ABBA darbieten. Aber auch die Männer zeigen sich mit zwei Songs der Beatles und den Beach Boys von ihrer besten Seite. Der Chor Wyfelde singt dann noch ein Medley aus dem Erfolgsmusical «The Lion King» sowie den schönsten Melodien aus dem Film Saturday Night Fever, basierend auf Songs der Bee Gee's.

Also, den 12. und 13. Mai 2017 dick in der Agenda markieren und ins Paul-Reinhart-Schulhaus kommen. Eine kleine Festwirtschaft sorgt nebst dem Ohrenschmaus auch für die lukullischen und anderen Genüsse. Die Sängerinnen und Sänger freuen sich auf zahlreiche Gäste.

*Bernhard Scherrer  
Präsident Männerchor Weinfelden*

Anzeige

**Wir wünschen viel Vergnügen mit dem Damen- und Männerchor Weinfelden**



**AEMISEGGER**  
APOTHEKE · DROGERIE · PARFÜMERIE



Marktplatz 3 · 8570 Weinfelden  
Telefon 071 622 49 77 · Fax 071 622 13 12  
www.aemisegger-apotheke.ch

TRADITIONELLE  
**ITAL. KÜCHE**

SAISONALE SPEZIALITÄTEN AUS ITALIEN.



FAMILIE PERROTTA  
Maria & Pasquale  
Frauenfelderstr. 57  
8570 Weinfelden  
Tel. 071 620 25 33

ÖFFNUNGSZEITEN  
Di. - Sa. 9.00 - 24.00 Uhr  
So. und Mo. Ruhetag

ab 23. August wieder geöffnet



Trattoria  
*Storchen*  
WEINFELDEN

STEVENS

Testen Sie die neusten Bikes von Stevens!



Frauenfelderstrasse 61  
8570 Weinfelden  
071 622 49 69  
info@velo-schwarz.ch  
www.velo-schwarz.ch





# Erfolgsgeschichte WEGA-Button

**Der WEGA-Button erfreut sich immer grösserer Beliebtheit. Das kommt allerdings nicht von ungefähr: Im letzten Jahr bot der Button insgesamt 20 exklusive Vorteile für deren Käufer – für die WEGA 2017 könnten sogar noch weitere dazu kommen. Für immer mehr Firmen ist der bunte WEGA-Button ein sympathisches Kunden- und Mitarbeitergeschenk.**

Jedes Jahr können die Buttonträger kostenlose Produkte bei den mitmachenden Ausstellern abholen. Dazu gehören ein Milchhake, ein Apfelsaft oder ein Apfel, ein sweet beck Brötli, ein Kokos-Mohrenkopf, ein Rüebli oder ein Rabatt auf eine Bratwurst, das Messe-Foodprodukt schlechthin. Zu den weiteren Vorteilen gehören zwei Mal 30 Minuten Gratisfahrten im Lunapark, Rundfahrten in der AMRIVILLE-Doppelstock-Kutsche sowie das kostenlose Kamel-Reiten beim Walter Zoo. Und natürlich 5 Tage lang der kostenlose Zutritt zur „Halle 7“, dem absoluten Unterhaltungs-Highlight der WEGA. Ein grosser Wettbewerb mit attraktiven Preisen wie Reisen und Wochenend-Arrangements rundet die vielfältige Palette ab. Möglich machen das zahlreiche Partner des WEGA-Buttons, denen an dieser Stelle herzlich für das Engagement gedankt werden soll.

## Sympathisches Kunden-Geschenk

Unlängst haben auch Thurgauer Firmen den WEGA-Button als ideales Kunden- oder Mitarbeitergeschenk entdeckt. Für den normalen Kaufpreis von 5 Franken pro Stück wird das Firmenlogo auf den Buttons eingedruckt. Damit tragen Kunden wortwörtlich das Logo der jeweiligen Firma auf der Brust – eine einzigartige und sehr sympathische Art der Mund-zu-Mund-Werbung.

Die Beschenkten wiederum erhalten nicht nur eine kleine Wertschätzung, sondern profitieren direkt von den zahlreichen erhaltenen Vorteilen. Mehr als 80 Gewerbebetriebe und Organisationen nutzen jedes Jahr diese äusserst effiziente Form der Werbung. Gleichzeitig leisten sie damit eine sehr wertvolle Unterstützung der WEGA.

## Jetzt Firmen-Buttons für die WEGA 2017 bestellen

Die beliebten Firmen-Buttons können ab sofort bestellt werden (5 Franken pro Stück, Mindestbestellmenge 100 Stück): Senden Sie einfach Ihr Firmenlogo und die gewünschte Anzahl Buttons per E-Mail an [info@josswerbung.ch](mailto:info@josswerbung.ch) oder Telefon 071 626 08 10. Spätester Bestelltermin: 31. Juli 2017. Weitere Informationen: [www.wega.ch](http://www.wega.ch).



## Unser lesenswerter Buchtipp aus der Bibliothek

# Anita Siegfried : Steigende Pegel



Ein Schiffskanal über die Alpen! Der Mann muss grössenwahnsinnig sein.

Die Rede ist von Pietro Caminada, der seine Vision von der Schiffbarmachung der Alpen in die Realität umsetzen will. Pietro Caminada lebte 1862 bis 1923 und war italienischer Ingenieur mit Schweizer Wurzeln. Lange Zeit lebte er in Südamerika, wo er eine neue Hafenanlage für Rio de Janeiro und erste Pläne für Brasilia, die neue Hauptstadt Brasiliens, entwickelte und verwirklichte. Mit der Idee eines Schifffahrtskanals von Genua durch den Splügen bis zum Bodensee und weiter nach Basel im Gepäck, kehrte er 1908 nach Mailand zurück. Von Genua aus wurde der Kanal, die „Via d’acqua transalpina“ bis zum Gardasee und etwas weiter bis nach Chiavenna gebaut. Vier Jahre vor der Vollendung wurde das gesamte Projekt jedoch sistiert und ein Bundesratsentscheid von 1938 befahl, aus Angst vor der Zerstörung touristisch wertvollen Landschaften und der Bedrohung durch deutsche und italienische Armeen kurz vor dem Zweiten Weltkrieg, die totale Zerstörung des Kanals auf der Schweizer Seite. Pietro Caminada erlebte diese Entscheidungen nicht mehr mit. Der ewige Kampf um Anerkennung und die Finanzierung des Kanals setzten Caminadas Gesundheit schwer zu und so starb er 61-jährig, vor der Vollendung des Schifffahrtskanals.

Anita Siegfried beleuchtet in Ihrem Roman das mittlerweile kaum mehr bekannte, nichtsdestotrotz spannende Leben dieses Visionärs und Ingenieurs. Stimmungsvoll und nachvollziehbar beschreibt sie die

Lebensumstände der Schiffer, während ihrer gefährlichen Reise von Genua nach Thusis. Die stundenlangen, dunklen aber teilweise fiktiven Tunnelfahrten durch den Apennin und Alpen lassen einem als Leserschaulern, jedoch die lieblichen Fahrten rund um Mailand und auf dem Gardasee vom romantischen Schifferleben träumen. Im letzten Teil des Buches widmet sich die Autorin vor allem der historischen Spurensuche und beschreibt ihre Arbeit und Recherchen über die „Via d’acqua transalpina“. Geschickt verwebt die Autorin Fiktion und Fakten zu einem besonderen Buch, das einem von der ersten Seite an in seinen Bann zieht.

Anita Siegfried studierte Archäologie und Kunstgeschichte. Bekannt wurde sie mit ihren Kinder- und Jugendbüchern wie Cola-Fröschchen, Der blaue Schal oder Max ist los. Für ihr literarisches Debüt, den Roman „Die Ufer des Tages“ (2000), erhielt sie mehrere Auszeichnungen. Heute lebt sie als Schriftstellerin in Zürich.

Vorankündigung: Sie können die Autorin persönlich am Montag 15. Mai 2017 während ihrer Lesung in der Regionalbibliothek kennenlernen. Genaue Informationen dazu finden Sie auf unserer Homepage: [www.regiobiblio-weinfelden.ch](http://www.regiobiblio-weinfelden.ch).

Ein Tipp von: Rahel Ilg, Bibliotheksleiterin

Anzeige

## Vorhangarbeiten und Waschservice

**Lendenmann**  
WOHNRAUMGESTALTUNG  
Märstetten | [lendenmann-raeume.ch](http://lendenmann-raeume.ch)



## Die knalligen 80er

am Mittwoch, 24. Mai, 20.00 Uhr

Auch dieses Jahr laden wir Sie gerne wieder am Mittwoch vor Auffahrt zu unserem Frühlingskonzert ein. Der Thurgauerhof in Weinfelden öffnet am 24. Mai 2017 um 19.00 Uhr die Türen für unser geschätztes Publikum. Wie gewohnt erwartet Sie ein unterhaltsamer Abend mit der Jugendmusik „Jungi Musig on thur“ und dem Musikverein Weinfelden, beide unter der Leitung von Dirigent Bruno Uhr. Der Eintritt zum Konzert ist frei (Kollekte). Für leckere Verpflegung ist gesorgt, die Tombola glänzt mit schönen Preisen.

**Die knalligen 80er** – so lautet unser Motto. Über 50 Musikantinnen und Musikanten des MVW lassen die 80er wieder aufleben. Können Sie sich an dieses Jahrzehnt erinnern?

Oder gehören Sie, wie viele unserer jüngeren Musikantinnen und Musikanten, zu denjenigen, die die 80er nicht miterleben durften? Die Melodien der Musikstücke, die wir Ihnen präsentieren, finden unsere Jungen aber alle auf YouTube oder anderen Internetkanälen. Und als Evergreens sind sie ja sowieso unsterblich! Die älteren unter Ihnen haben diese Musik noch auf Schallplatten und Kassetten abgespielt, auch diese Tonträger spielen an unserem Konzertabend eine Rolle. Aber eines ist sicher: am besten kommt die Musik LIVE von der Bühne rüber. Wir lassen es knallen für Sie!

Das Programm zeigt Ihnen die vielseitige Auswahl an Stücken aus verschiedenen Genres. Da ist sicher für Alle etwas dabei!



## SVP Weinfelden fasst an der Jahresversammlung Ja-Parole für die Zonenplanänderung

Am Mittwoch dem 5. April 2017, durfte die SVP Weinfelden zahlreiche ihrer Mitglieder im Saal des Neubaus vom Gipsergeschäft Kradolfer GmbH zu der Jahresversammlung begrüßen. Nach einer kurzen Begrüssung durch den Hausherrn Reto Kradolfer führte Präsident Manuel Strupler durch die Traktanden. In seinem Jahresbericht strich er das gute Abschneiden der Weinfelder Kandidaten bei den Kantonsratswahlen im Frühjahr und die Initiative zur Steuersenkung vom vergangenen Herbst hervor. Auch das Wochenende im Februar, wo unter anderem die SVP Bundeshausfraktion in Weinfelden begrüsst werden durfte und der Jasscup mit über 300 Teilnehmern durchgeführt wurde, zählte zu den weiteren Höhepunkten vom vergangenen Jahr.

Zudem konnte er den Anwesenden Parteimitgliedern mitteilen, dass erneut ein Mitgliederwachstum verzeichnet werden konnte.

Zum Abschluss der Jahresversammlung fand die Parolenfassung für die am 21. Mai 2017 stattfindende Abstimmung über die Umzonung der Parzellen an der Thurfeldstrasse und dem Land bis zur Paul Reinhart Sporthalle statt. Die Anwesenden haben dabei klar die Ja-Parole gefasst und stellen sich damit hinter den Entscheid des Gemeindeparlaments vom vergangenen Dezember.

Im Anschluss an die Jahresversammlung hat Nationalrat Hansjörg Walter Interessantes von seinen langjährigen Erfahrungen aus Bundesbern erzählt.

Anzeige

### IHR ELEKTRO-PROFI

HAMMER-TAGE

bei Möschinger AG  
an der **Dunantstrasse 8** in Weinfelden

vom 26. April – 06. Mai 2017



**HAMMER-TAGE  
HAMMER-PREISE**

- NEUHEITEN
- INNOVATIONEN
- SPEZIAL-ANGEBOTE
- LAGER VERKAUF

**HERZLICH WILLKOMMEN**



**ACHTUNG!**  
NUR SOLANGE  
VORRAT

www.moeschingerag.ch

**möschinger**  
elektro-unternehmen  
Möschinger AG | 8570 Weinfelden | T 071 626 22 55



## Nächster Halt: Gasthof Eisenbahn Weinfelden

Ein Treffpunkt, um in guter Gesellschaft ein feines Essen, einen Apéro oder das Feierabendbier zu geniessen: Gäste lernen im Gasthof Eisenbahn viele Vorteile kennen. Für Übernachtungen laden 19 modern eingerichtete Hotelzimmer ein.



Im Jahr 2009 haben Sybille und Reto Lüchinger den Gasthof Eisenbahn, „s'Isenbähnli“, wie die Weinfelder das Restaurant nennen, von Werner und Therese Lüchinger übernommen. Bereits ein Jahr später wurde Reto Lüchinger Mitglied der Gilde etablierter Schweizer Gastronomen. Mit seinem berühmten Forellenfilet aus dem eigenen Waldweiher mit grünen Märstetter Spargeln schaffte es der engagierte Chefkoch auf das Deckblatt der Schweizer Gourmet-Guides. Das Rezept (s. nebenan) dazu ist übrigens bestens zum Nachkochen geeignet – und es schmeckt lecker. Forellenfilets, gebraten oder pochiert, sind immer frisch noch bis Ende April auf Lüchingers Speisekarte. Dem Wirt vom Gasthof Eisenbahn ist eine saisonale und regionale Küche wichtig. Dazu gehören Thurgauer Gemüse, Fleisch und Weine aus der Region. Auch Wildgerichte aus einheimischer Jagd sind eine Freude für Gaumen und Gemüt.

### Griechische Wochen

Ferienstimmung kommt vom 9. Mai bis zum 14. Juli auf. Liebhaber der griechischen Küche finden während dieser Wochen eine Auswahl an kalten und warmen Vorspeisen, an Suppen, Meeresspezialitäten, typischen Fleischgerichten und Desserts. Bekanntes

kombiniert Reto Lüchinger und sein Team raffiniert mit der modernen Küche Griechenlands. Das Familienunternehmen mitten im Zentrum von Weinfelden plant und bereitet viele Anlässe vor. Ob ein Apéro im rustikalen „Weindepot“, Bankette, Vereins- und Familienanlässe, Hochzeiten, ein romantisches Dinner zu Zweit oder Mittagessen für Kurzentschlossene – für jeden Anlass steht ein besonderer Raum für unvergessliche Stunden bereit. Auch für den Partyservice ist der Gasthof Eisenbahn gerüstet.

### Als wären sie private Gäste

Und warum dann nicht gleich im Gasthof Eisenbahn übernachten? Seit März 2014 stehen 19 Gästezimmer bereit. Übernachten und erholsam in den neuen Tag starten ist für Geschäftsleute beliebt – ebenso für Kurzurlauber, denn die Landschaft des Thurtals hat gar vieles zu bieten. „In unserem Familienbetrieb empfangen, bedienen und verwöhnen wir Leute, als wären sie unsere privaten Gäste,“ sagt Familie Lüchinger. Ein aufgestelltes Team – darunter vier junge Lernende im Service und Küche – setzt sich für die Zufriedenheit der Gäste ein. Ein Besuch lohnt sich.

*Manuela Olgiati*



### Unser Rezept

Gasthof Eisenbahn



## Gebratenes Forellenfilet

vom eigenen Waldweiher mit grünem Märstetter Spargel und Schalotten-Vinaigrette



### Zutaten:

#### Forelle:

- 4 Forellenfilets à 80 g mit Haut
- Salz und Pfeffer
- Mehl zum Bestäuben
- etwas Butter

#### Spargel:

- 270g Grüner Märstetter Spargel
- Salz und Pfeffer aus der Mühle

#### Garnitur:

- Je 1 Zweig Dill, Thymian und Kerbel
- 4 Cherrytomaten, geviertelt

#### Vinaigrette:

- Je 1 Zweig Dill, Thymian und Kerbel, gehackt
- 25 g Aceto Balsamico bianco
- 15 g Schalotten, fein gehackt
- 5 g Petersilie, gehackt
- 5 g Kapern, gehackt
- 75 g Thurgauer Rapsöl
- Salz und Pfeffer aus der Mühle

### Zubereitung:

#### Forellenfilet:

Die Forellenfilets mit Salz und Pfeffer würzen und leicht mit Mehl stäuben, abklopfen. Langsam im Butter beidseitig goldgelb braten, warmstellen.

#### Spargel:

Den grünen Spargel ungeschält, hinten grosszügig abgeschnitten, im Salzwasser bissfest kochen. Etwas abkühlen lassen.

#### Schalotten-Vinaigrette:

Alle Zutaten für die Schalotten-Vinaigrette miteinander vermischen, mit Salz und Pfeffer aus der Mühle abschmecken.

### Anrichten:

Den Spargel auf dem Teller so anrichten, dass alle Spargelköpfe in die gleiche Richtung schauen. In der Mitte des Tellers das gebratene Forellenfilet vorsichtig hinlegen. Die Vinaigrette gut umrühren und auf dem Spargel verteilen. Mit den Kräutern und Cherrytomatenvierteln garnieren.

Gasthof Eisenbahn  
Sybille und Reto Lüchinger  
Bahnhofstrasse 2, 8570 Weinfelden  
T 071 622 10 60  
info@gasthof-eisenbahn.ch

Montag bis Samstag,  
08.30 bis 24.00 Uhr  
Sonntag Ruhetag

Hotelbetrieb: Montag bis Sonntag geöffnet

## Der slowUp Bodensee sucht MusikerInnen

Bei der 16. Auflage des slowUp Bodensee vom Sonntag, 27. August 2017 sind sie

wieder dabei: Die Openstage in Romanshorn und neu in Amriswil! Bist du MusikerIn, singst in einem Chor oder spielst in einem Ensemble und keine Bühne ist mehr vor dir sicher? Wir bieten dir eine komplett ausgestattete Plattform für deine Show, angemessene Gage und natürlich zahlreiches Publikum.

Anlage, Mics und Eingänge für die Instrumente stehen 20–30 Minuten für Dich bereit. Das Instrument bringst du am besten mit dem Velo oder den ÖV's – denn die Strassen sind für den Autoverkehr für diesen Tag gesperrt.

Infos zur Bewerbung und Teilnahmebedingungen findest du unter

[www.slowup.ch/bodensee](http://www.slowup.ch/bodensee) >> Openstage.

Bewerbung per Mail an: [bodensee-schweiz@slowup.ch](mailto:bodensee-schweiz@slowup.ch) bis Ende Juni 2017.



## SP Weinfelden 100 Jahre

An der Jahresversammlung der SP Weinfelden wurde Fritz Streuli nach langjähriger, sehr zuverlässiger und kompetenter Vorstandsarbeit, wovon einige Jahre als Präsident, verabschiedet.

Die Mitglieder dankten Fritz mit einem Standing Ovation. Samuel Bosshart trat nach sechsjähriger Tätigkeit aus dem Vorstand aus. Kenny Greber wurde als neues Vorstandsmitglied mit Applaus gewählt. Dem Vorstand gehören an: Xenja Magri, Hanspeter Hagen, Adrian Caramaschi und Kenny Greber. Martin Wassmann möchte vorerst mal im Vorstand schnuppern. Leider stellte sich niemand für das Präsidium zur Verfügung.

Die Rechnung wurde mit einem kleinen Verlust genehmigt. Das interessante Jahresprogramm steht

ganz im Zeichen der 100 Jahrfeier SP Weinfelden. Am 13. Mai wird Franz Isenring durchs Dorf führen und an verschiedenen Schauplätzen die Ereignisse der letzten 100 Jahre SP erzählen.

Am 2. Sept. werden Gross und Klein zum gemütlichen Zusammensein ab 14 Uhr auf dem Marktplatz eingeladen. Mit kulinarischen und akustischen Köstlichkeiten wird zusammen mit der Bevölkerung gefeiert und aufgezeigt, dass die Stimme der SP in der beschaulichen politischen Landschaft von Weinfelden wahrgenommen werden soll.

Im Herbst ist eine Veranstaltung der Zukunftsforschung gewidmet und im November ist linkes Fondueerühren im Waldschulzimmer angesagt. SP Weinfelden

### Selber-mach-Tipp vom Fachgeschäft

## Bernina 700

Für Stickbegeisterte  
einfaches platzieren  
der Motive

Beratung und Verkauf im  
Bernina Näh-Shop Weinfelden.

Wir freuen uns auf Ihren  
Besuch!



# BERNINA

made to create

Näh-Shop Sutter  
Rathausstrasse 32  
8570 Weinfelden  
Tel. 071 622 71 66



Immer da, wo Zahlen sind.



### Raiffeisen-Mitglieder erleben mehr.

Konzerte, Raiffeisen Super League, Ski-Gebiete zu attraktiven Preisen und gratis in über 470 Museen.  
[raiffeisen.ch/memberplus](http://raiffeisen.ch/memberplus)

**Raiffeisenbank Mittelthurgau**  
mit Standorten in Bürglen, Schönholzerswilen,  
Sulgen und Weinfelden  
Telefon 071 626 99 00

**RAIFFEISEN**  
Wir machen den Weg frei



## Abenteuer erleben – Das Mysteryweekend von Jungwacht und Blauring Weinfelden



Am kommenden Wochenende vom 29. – 30. April 2017 findet das erste öffentlich zugängliche Mystery-Weekend von Jungwacht und Blauring Weinfelden statt. Wir bieten allen Kindern im Primar- und Sekundarschulalter ein unvergessliches und abenteuerrei-

ches Wochenende, fern ab vom Alltag. Der Höhepunkt dieses Anlasses besteht aus einem abenteuerlichen Geländespiel, bei welchem jeder und jede auf seine/ihre Kosten kommt!

Treffpunkt ist am Samstag dem 29.04 um 15:30 Uhr beim katho-



lischen Pfarreizentrum an der Freiestrasse 13 in Weinfelden. Der Abschluss findet am Sonntag um 12:15 Uhr ebenfalls beim Pfarreizentrum statt. Wir freuen uns über jeden „Giel“ und jedes „Chic“, jeden Freund oder Freundin, welche mit uns ein unvergessliches Wo-



chenende verbringen möchte.

Für allfällige Fragen dürfen Sie sich gerne an das OK wenden. Anmeldeschluss ist der 22. April. Für die Anmeldung sowie weitere Informationen, wenden Sie sich per Mail an Anina Merz (anina.merz@gmail.com).

Weitere Informationen zu unseren Vereinen finden Sie auf unseren Websites oder auf Facebook.

[www.jungwacht-weinfelden.ch](http://www.jungwacht-weinfelden.ch)

[www.blauring-weinfelden.ch](http://www.blauring-weinfelden.ch)

Wir freuen uns euch zahlreich begrüßen zu dürfen!

Das Leitungsteam



Anzeige



**Möbel Kreis  
Bürglen** Bauen & Wohnen

Möbel  
Sofas  
Polstererei  
Studios  
Bettwaren  
Matratzen  
Vorhänge  
Wohndesign  
Bodenbeläge  
Parkett  
Kork  
Laminat  
Vinyl  
Teppich

**Schmetter-Rabatt**  
bis 21. Mai  
bis **Fr. 400.-** auf rovida Matratzen!

• Probeliegen  
• Schlafberatung

Höchste Zeit für **rovida** Schlafgenuss!  
071 633 14 44 [www.moebel-kreis.ch](http://www.moebel-kreis.ch)

Anzeige

## Tag der offenen Tür vom 28. - 30. April 2017 Schlaf- und Wohnträume aus der Kraft der Natur

Erleben Sie live in der neu gestalteten Ausstellung unsere Auswahl an Massivholztischen, Massivholzbetten oder das begehrte und einzigartige Schweizer Qualitätsprodukt <Trinatura Naturbettssystem>.

**Ausstellungsfläche auf mehr als 400 m<sup>2</sup>**

**Profitieren Sie an diesem Wochenende von vielen Sonderangeboten.**

z.B. Massivholzbett Easy (Metallfrei) 180/200 cm **ab CHF 1'480.-** / Kinderbett (Metallfrei) 90-120/200 cm **ab CHF 999.-**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch! Freitag: 14.00 Uhr - 20.00 Uhr Samstag und Sonntag: 10.00 Uhr - 16.00 Uhr

Massivholztische



Massivholzbetten



Trinatura Naturbett-Systeme



**Burkhart, schöner Wohnen / Amriswilerstrasse 65 / 8570 Weinfelden / 071 622 88 88 / [www.massivholzbetten.ch](http://www.massivholzbetten.ch)**



# Ferienbetreuung in der Offenen Tagesschule flic flac, Weinfelden

**Im Paul-Reinhart-Schulzentrum bietet die Offene Tagesschule auch in den Schulferien eine professionelle Betreuung für Kindergärtner und Primarschüler an.**

Im August 2005 öffnete die Offene Tagesschule flic flac erstmals ihre Türen und hat sich in den Jahren zu einer unverzichtbaren Institution in Weinfelden entwickelt. Die Tagesschule, die ihre Räumlichkeiten im Schulzentrum Paul-Reinhart hat wurde 10 Jahre lang als Verein geführt. 2015 übernahm dann die Primarschule Weinfelden die Trägerschaft und integrierte die Tagesschule in ihre Strukturen.

Die Tagesschule bietet ein familienergänzendes Betreuungsangebot für Weinfelder Kindergärtner und Primarschulkinder an. Zusätzlich zu der Randzeitenbetreuung vor und nach den Unterrichtszeiten gibt es den Mittagstisch, der an allen drei Schulzentren der Primarschule Weinfelden angeboten wird. Hier bekommen die Kinder ein ausgewogenes Mittagessen und werden von ausgebildeten Fachpersonen betreut. Mittlerweile besuchen über 80 Kindergärtner und Primarschüler die Tagesschule und den Mittagstisch.

Im August 2013 startete die Offene Tagesschule erstmals das Angebot der Ferienbetreuung. Einige berufstätige Eltern hatten den Wunsch ge-

äußert, ihre Kinder auch in den Schulferien professionell betreut zu wissen.

In den Frühlings-, Pfingst-, Sommer- und Herbstferien bietet die Tagesschule daher eine ganztägige Ferienbetreuung an. Die Kinder werden von den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Tagesschule betreut, sie profitieren von einem geregelten Tagessablauf und geniessen ein anregendes Freizeitprogramm. Die Betreuungszeiten sind gleich wie während der Schulzeit, von 06.45 Uhr bis 18.00 Uhr. Somit können berufstätige Eltern ihren geregelten Arbeitszeiten nachgehen. Da in dieser Zeit ein spezielles Ferienprogramm angeboten wird ist es jedoch notwendig, dass die betreuten Kinder von 09.00 Uhr bis 16.00 Uhr in der Tagesschule sind. Das Ferienangebot ist sehr flexibel, auch einzelne Tage sind buchbar.

„Wir wollen diese Zeit mit den Kindern aktiv gestalten, indem wir Naturerlebnisse bieten, Ausflüge in Museen machen, Abenteuerspielplätze besuchen oder Raum für gemeinsames Erleben und freies Spiel schaffen“, sagt Chris Weickl, der Leiter der Tagesschule im Gespräch. „Bisher besuchten bis zu 16 Kinder



am Tag unsere Ferienbetreuung. Es gibt noch freie Plätze, wir haben Platz für bis zu 25 Kindern.“ Seit der Durchführung des Ferienangebots ist das Feedback der Kinder und Eltern durchwegs positiv. „Die Kinder fühlen sich wohl und freuen sich jeweils schon auf die nächsten betreuten Ferienwochen in der Tagesschule“, erzählt Weickl.

Auch Thomas Wieland, Präsident der Weinfelder Primarschule steht hinter dem Konzept der betreuten Ferienwochen. „Besonders berufstätige Eltern haben es oft schwer, die Betreuung der Kinder während der Schulferien zu organisieren. Damit die Kinder nicht alleine zuhause bleiben wollen wir hier Hand bieten“, erklärt Thomas Wieland. „Daher haben wir die Ferienbetreuung

seit letztem Jahr für alle Weinfelder Kindergärtner und Primarschüler geöffnet, nicht nur für die Tagesschulkinder.“

Seit diesen Frühlingsferien können neu auch Kindergärtner und Primarschüler aus Nachbargemeinden auf Antrag die Ferienbetreuung der Offenen Tagesschule besuchen, sofern freie Plätze vorhanden sind.

Informationen zur Tagesschule und zur Ferienbetreuung sind auf der Homepage der Tagesschule erhältlich. Die Anmeldung sollte wenn möglich sechs Wochen vor der jeweiligen Ferienbetreuungswoche erfolgen. Bei freien Plätzen ist eine kurzfristige Anmeldung jedoch möglich.

*Eva Dal Dosso*





# Impulswoche im Engadin In 6 Tagen um die Welt

Die Impulswoche ist ein Angebot für Menschen mit Alkoholproblemen und für deren Angehörige.

Die Woche steht unter dem Titel «Freunde für's Leben!?» und findet vom 13. bis 20. Mai in Sent statt. Wer sehnt sich nicht nach Freunden in seinem Leben? Der Mensch ist auf Beziehung ausgerichtet. Trotzdem gelingt es uns nicht immer Beziehungen zu halten oder zu gestalten.

Durch Fachreferate, Erfahrungsberichte, Gruppen- und Einzelgespräche wird das Thema erkundet. Singen, Spiele, Spaziergänge und Freizeit bilden die erholsamen Elemente und tragen zu einer frohen Gemeinschaft bei. Das Leitungsteam steht auch ausserhalb des Programms für Gespräche zur Verfügung. Es setzt sich aus Angestellten und Freiwilligen des Blauen Kreuzes zusammen.

Von den Teilnehmenden wird die Bereitschaft erwartet, in dieser Woche alkohol- und drogenfrei zu leben. Kosten: Fr. 570.00.

Das Lagerhaus hat eine beschränkte Anzahl Zimmer zur Verfügung, eine frühzeitige Anmeldung ist daher unbedingt notwendig. Das Konzept wie auch Prospekt und Anmeldeformular sind erhältlich bei: Blaues Kreuz Schaffhausen-Thurgau, Hermannstrasse 3, Weinfelden oder kann unter [www.blaueskreuz-sh-tg.ch](http://www.blaueskreuz-sh-tg.ch) eingesehen werden.



In der ersten Sommerferienwoche (9.-15. Juli) findet das Zeltlager des Cevi Weinfeldens unter dem Motto „in sechs Tagen um die Welt“ statt. Alle Kinder der 1. bis 7. Klasse sind herzlich willkommen.

Komm mit uns im Sommerlager auf Weltreise und erlebe spannende Abenteuer auf der Suche nach Quak. Das Leiterteam bereitet ein abwechslungsreiches und den verschiedenen Altersstufen angepasstes

Programm vor und freut sich auch über Kinder, die sonst nicht im Cevi sind.

Infos und Anmeldung gibt es unter » [cevi-weinfelden.ch/sola](http://cevi-weinfelden.ch/sola)



Anzeige

**神 TCMmedi Chinesische Medizin**

**Praxis für Traditionelle**



- **Rong Yu Sauter**
- 34 Jahre Berufserfahrung,
- Deutschsprachig
- seit 14 Jahren erfolgreich in der Schweiz tätig
- Akupunktur, Kräutertherapie, Schröpfen
- Tui-Na Massage (Krankenkassen anerkannt mit Zusatzversicherung)

Sangenstrasse 3 8570 Weinfelden  
071 620 30 60 [www.tcmmedi.ch](http://www.tcmmedi.ch)

natürlich und sanft wirksam bei:

- **Schmerzzuständen aller Art, sowie Migräne**
- **Erkrankungen der Atemwege, der Harnorgane, des Magen-Darm-Bereiches**
- **Depression, Schlafstörungen, Angst, Sucht**
- **Frauenleiden, Schwangerenfürsorge, Unfruchtbarkeit, Wechseljahresbeschwerden**
- **Hautkrankheiten, Allergien, Heuschnupfen**
- **geschwächtem Immunsystem, Grippeprävention**

Gutschein für eine kostenlose Zungen-Pulsdiagnose oder Ernährungsberatung nach 5 Elemente der TCM

**GEWEA**  
AachThurLand

**GEWERBE MIT ZUKUNFT**  
28.4. – 1.5.2017

**[FREIER EINTRITT]**

DAS GEWERBE ZEIGT IM AUHOLZAREAL **SULGEN** — SEINE VIELFALT UND SEIN KÖNNEN

SONDERSCHAUEN  
FAMILIENATTRAKTIONEN  
RUNDFLÜGE ÜBERS AACHTHURLAND



## Jahresversammlung CVP Weinfelden



Eine grosse Schar Mitglieder, Sympathisanten und Gäste traf sich im Schulhaus Schwärze. Die Präsidentin führte in gewohnt zügiger Manier durch die Traktanden. Alle Anträge des Vorstandes wurden von den Anwesenden gutgeheissen und die Delegiertenliste wurde mit Applaus bestätigt. Aus dem Gemeindeparlament verabschiedet wurden Marianne Bommer Kurath und Thomas Gähwiler. Karin Brühlmann-Streule wurde mit Blumen und einem Gutschein aus dem Vorstand verabschiedet. Da sie aus Weinfelden wegzieht, wird die Partei künftig auf ihren wertvollen Einsatz an der Theater- und Konzertbar verzichten müssen.

### Vollmondbar

Die Vollmondbar feiert dieses Jahr das 10-jährige Jubiläum. Das Jubeljahr wurde bereits mit einer Winter-Vollmondbar im Januar eingeläutet. Im Mai, Juni, August und September dürfen sich die Besucher auf spezielle Überraschungen freuen.

### Brunnenrundgang

Auf dem Jahresprogramm steht im Herbst ein Brunnenrundgang durch Weinfelden mit Martin Sax und Felix Hotz.

### Umbau Schulhaus Schwärze in Kindergartenzentrum

Im Anschluss an die Versammlung informierte uns Thomas Wieland, Präsident der Primarschulbehörde, über die aktuellen Aufgaben und Herausforderungen der Schulbehörde. Daniel Engeli, Mitglied der Primarschulbehörde, führte die Anwesenden durch das Schulhaus und informierte anhand von Plänen und Skizzen über das Siegerprojekt Dimu. Die Kreditvorlage soll am 17. September 2017 den Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern zum Entscheid an der Urne unterbreitet werden.

Mit einem gemütlichen Imbiss und mit interessanten Gesprächen wurde die gelungene Jahresversammlung ausgeklungen.

Annelise Schifferle  
Präsidentin CVP Weinfelden

## Säntis Classic 2017

Samstag & Sonntag 27. & 28. Mai

Das Wochenende der Säntis Classic 2017 startet am Samstag mit der kostenlosen FAMILY-SLOW-TOUR für Genussfahrer, Plauschfahrer und Familien Rund um Weinfelden. Die flache, ausgeschilderte Strecke ohne grössere Steigungen führt ausschliesslich auf autofreien Strassen. Jeder Teilnehmer erhält einen Streckenplan und den wichtigsten Infos zur Tour am Start in Weinfelden. Distanz 35 km mit 100 Hm.

Am Nachmittag finden RADRENNEN für Nachwuchssportlern, die in den Kategorien U9/U11, U13 und U15 auf einem 870m Rundkurs vor der Eishalle Weinfelden, statt. Ebenfalls starten die SPECIAL RACER, das sind Athletinnen und Athleten mit geistiger Beeinträchtigung. Dieses Radrennen wird in Kooperation mit Special Olympics organisiert.

Am Sonntag finden der RADLATHON und die CLASSIC TOUR statt. Die sportliche Volksradtour von Weinfelden ins Appenzellerland mit Höhepunkt Schwägalp auf

1'350müM führt durch einer herrlichen Landschaft. Unter fachkundiger Führung fahren die Teilnehmer in den gewünschten Leistungsgruppen; Plausch, Hobby, Sport oder Speed oder ohne Gruppenleiter in der Kategorie OPEN. Die Selbstfahrer (Singles/Vereine) starten vor den Gruppenfahrer und eröffnen so die Classic-Tour auf der sehr gut ausgeschilderten Rundstrecke. Erlebe das Radfahren wie an der Tour de Suisse mit bekannten Rad-sportgrössen, Begleitfahrzeug, Töff-Marschals, technischem Service, Massageservice, reichlicher Verpflegung beim Start und auf der Strecke bis hin zum reichhaltigen und wertvollen Starterpaket mit über 30 tollen Präsenten.

Als letzte Fahrer um 10:00 Uhr startet die ÖPFEL-TOUR. Die Geniessertour für jedermann/frau, führt durch das Herzen Mostindiens mit Rast auf dem Bauernhof und reichhaltiger Verpflegung.

Anmeldung und weitere Infos unter: [www.saentis-classic.ch](http://www.saentis-classic.ch)



## Was hat der Säntis mit einer Selbsthilfegruppe zu tun?

Am Mittwoch, 26. April 2017 findet im Kath. Pfarreizentrum Weinfelden um 19.15 Uhr die öffentliche Jahresversammlung der Selbsthilfe Thurgau statt. Anschliessend an den statutarischen Teil stellt sich die Selbsthilfegruppe JUPP Säntis (Junge Parkinson-Patienten) mit einem Film vor. Sie erklären kurz die Krankheit Parkinson, erzählen von ihren Erfahrungen über die Selbsthilfegruppe und thematisieren, wie wichtig «Mobil sein» für sie ist.

Der Name der Gruppe steht in direktem Bezug zum Säntis, der für die Gruppe ein Symbol der Stärke, der Unvergänglichkeit, aber auch der Hoffnung ist. Die Gruppe wurde im 2006 auf dem Säntis gegründet und es fanden in den letzten Jahren immer wieder Säntis-Gipfeltreffen statt als In-

formationsveranstaltungen für junge Parkinson-Betroffene.

Ein erkranktes zentrales Nervensystem gilt weiterhin als nicht reparierbar. Die Betroffenen werden meist mit der Aussicht allein gelassen, mit den schweren Folgen leben zu müssen. Aber allein schon die Gewissheit, dass es auch andere Betroffene gibt und man somit nicht ganz allein mit dieser Erkrankung ist, erleichtert die Akzeptanz dieser bis dato unheilbaren Krankheit um ein Vielfaches. Daher ist es umso wichtiger und wertvoller, zusammen mit anderen Betroffenen gangbare Wege zu suchen, die trotz der Krankheit eine gute Lebensqualität bieten.

Wir freuen uns auf eine spannende und informative Präsentation. Sie sind herzlich eingeladen!

Anzeige



Wie beraten Sie gerne über Fenster  
Reparieren alle Fensterbeschläge (auch Fremdfabrikate)  
Einbau von Katzenschleusen  
Holzfenster ausser nachträgliche Aluverkleidung  
Alle Arten von Insektenschutzgitter  
Nachträgliche Montage von Einbruchschutzbeschläge

Werner Lang & Co. | Fenster und Fensterservice  
8570 Weinfelden | Mobile +41 (0)79 96 34 | Fax +41 (0)71 622 89 90  
[werner.lang@fensterlang.ch](mailto:werner.lang@fensterlang.ch) | [www.fensterlang.ch](http://www.fensterlang.ch)



**Zusätzlich CHF 1000.- Prämie auf Lagerfahrzeuge solange Vorrat!**



# AUSSTATTUNG GENIESST HÖCHSTE PRIORITÄT.

**DER VOLVO XC60 EXECUTIVE  
UND DER VOLVO V60 EXECUTIVE.**

Entdecken Sie zwei Executives, die die Prioritäten richtig setzen: den Volvo XC60 und Volvo V60 D4 AWD Automat. Mit zahlreichen Extras wie der Einparkhilfe vorne und hinten, der Rückfahrkamera, Lederpolsterung, Business Connect Pro Pack, Family Pack und vielem mehr machen sie sowohl im Arbeitsalltag als auch privat einen erstklassigen Eindruck.

ERFAHREN SIE MEHR AUF [VOLVOCARS.CH/EXECUTIVE](http://VOLVOCARS.CH/EXECUTIVE)

**BEREITS FÜR** **VOLVO XC60 EXECUTIVE: CHF 49'900.-**  
**VOLVO V60 EXECUTIVE: CHF 45'900.-**



**+** **SWISS PREMIUM**

10 JAHRE/150 000 KM GRATIS-SERVICE  
5 JAHRE VOLL-GARANTIE

**MADE BY SWEDEN.**

Volvo Swiss Premium® Gratis-Service bis 10 Jahre/150 000 Kilometer, Werkgarantie bis 5 Jahre/150 000 Kilometer und Verschleissreparaturen bis 3 Jahre/150 000 Kilometer (es gilt das zuerst Erreichte). Volvo XC60 Executive D4 AWD AT 190 PS/140 kW. Katalogpreis CHF 66'060.-, abzüglich Executive Bonus CHF 16'160.- ergibt einen Verkaufspreis von CHF 49'900.-. Angebot gültig bis auf Widerruf. Treibstoff-Normverbrauch gesamt (nach Richtlinie 1999/100/EU): 5,7 l/100 km, Benzinäquivalenz: 6,4 l/100 km. CO<sub>2</sub>-Emissionen: 149 g/km (139 g/km: Durchschnitt aller verkauften Neuwagen-Modelle). Energieeffizienz-Kategorie: D. Abgebildetes Modell enthält ggf. Optionen gegen Aufpreis. Volvo V60 Executive D4 AWD AT 190 PS/140 kW. Katalogpreis CHF 62'000.-, abzüglich Executive Bonus CHF 16'100.- ergibt einen Verkaufspreis von CHF 45'900.-. Angebot gültig bis auf Widerruf. Treibstoff-Normverbrauch gesamt (nach Richtlinie 1999/100/EU): 5,5 l/100 km, Benzinäquivalenz: 6,2 l/100 km. CO<sub>2</sub>-Emissionen: 146 g/km (139 g/km: Durchschnitt aller verkauften Neuwagen-Modelle). Energieeffizienz-Kategorie: D. Abgebildetes Modell enthält ggf. Optionen gegen Aufpreis.



Engeler Automobile AG  
Zürcherstrasse 281  
8500 Frauenfeld  
052 720 82 82

Engeler Automobile AG  
Romanshornstr. 113  
8280 Kreuzlingen  
071 688 16 66

Engeler Automobile AG  
Dunantstrasse 9  
8570 Weinfelden  
071 626 57 11

**Permanent ca. 150 Neu-, Vorführ-, Jahres- und Occasionswagen am Lager. Besuchen Sie uns im Internet [www.engelerautomobile.ch](http://www.engelerautomobile.ch)**

## Schönheit und Wellness

# Rügener Heilkreide – ein Naturprodukt zur Förderung der natürlichen Hautfunktionen

(Quelle: Verein Rügener Heilkreide)

**Die Haut ist unser grösstes und vielseitigstes Organ. Sie dient der Wahrnehmung von Berührung, regelt unsere Körpertemperatur und es heisst, sie sei der Spiegel der Seele. Über sie kommunizieren wir nonverbal, wir erröten oder werden blass. Sie verdient, dass wir ihr besondere Aufmerksamkeit schenken.**

Anwendungen mit Rügener Heilkreide können zu einer Aktivierung des Organismus beitragen, zur Anregung des Herz- und Kreislaufsystems, des Stoffwechsels, der Durchblutung der Haut und können das Immunsystem stärken. Durch die Anwendungen von Rügener Heilkreide regen wir unsere Haut an, ihre natürlichen Funktionen wieder vermehrt wahrzunehmen. Das Naturprodukt wirkt auch entzündungshemmend und unterstützt die Wundheilung.

Die Rügener Heilkreide kann sowohl als Warm- als auch als Kaltpackung angewendet werden. Der Körper passt sich durch eine erhöhte Durchblutung langsam an die entsprechende Temperatur an. Wärme entspannt die Muskulatur und kann sie z.B. auf eine anschliessende Massage vorbereiten. Als kalte Packung kann sie dem Körper, wenn nötig, Wärme entziehen.

### Anregung der Haut in ihrer Funktion als Ausscheidungsorgan

Unsere Haut ist auch ein Ausscheidungsorgan. Auf Grund ihrer Feinkörnigkeit hat die Heilkreide eine besonders grosse Oberfläche und somit ein hohes Sorptionsvermögen. Zudem hat sie einen basischen

pH-Wert von 8,5. Bäder und Packungen mit der Rügener Heilkreide können die Haut in ihrer Funktion als Ausscheidungsorgan unterstützen. Rügener Heilkreide ist rein, weiss und allergenfrei. Sie wärmt, reinigt, pflegt, entsäuert und entgiftet, wirkt Stoffwechsel aktivierend und Muskel entspannend. Positive Effekte wurden auch bei Hautunreinheiten, bei Akne, Neurodermitis und Schuppenflechte beobachtet.

### Heilkreide & Gesundheit

Bei folgenden Indikationen konnten positive Erfahrungen mit Heilkreide-Anwendungen gesammelt werden:

- Muskelverspannungen und Gelenkbeschwerden
- Rheumatische Erkrankungen
- Zerrungen, Prellungen
- Neuralgien
- Lymphatische Stauungen



Anzeige

## 10 % Rabatt bei der ersten Behandlung



Corinne Gremilch  
Ruberbaumstrasse 2a  
8560 Märstetten  
071 659 00 59  
info@vital-oase.ch



**Kennenlern-Angebot 'Entspannter Rücken'**  
warme Kreide-Rückenpackung mit Ausgleichs-Rückenmassage  
**60 Minuten Fr. 89.00**

# Betreuung plus der Spitex Mittelthurgau

Wechsel im Leiterinnenteam

**Nebst Pflege und Hilfe im Haushalt bietet die Spitex Mittelthurgau seit Anfang 2016 auch „Betreuung plus“ an. Die Leitung und Koordination übergibt Esther Zürcher neu an Susanne Steinemann.**



Die Spitex Mittelthurgau erbringt Leistungen für die Gesundheit und das Wohlbefinden von Menschen. „Betreuung plus“ ergänzt die Pflege- und Hauswirtschaftsleistungen der Spitex. Mit „Betreuung plus“ bietet die Spitex Mittelthurgau neu individuelle Betreuungsleistungen an, welche der Kunde selber bestimmt und bezahlt. Seit Januar 2016 hat Esther Zürcher das Angebot zusammen mit der Geschäftsleitung aufgebaut. „Wir sind gut gestartet und dürfen bereits auf einen Kundenstamm zählen“, sagt Esther Zürcher. Inzwischen gehören zehn Mitarbeiterinnen zum Betreuung plus-Team. Das Aufgabengebiet ist breit gefächert. Sie unterstützen beim Fenster putzen, entsorgen, kochen oder begleiten zu Terminen und Einkäufen. „Die Art der Angebote und die Häufigkeit richten sich ganz nach den individuellen Bedürfnissen der Kunden“, sagt Esther Zürcher. „Ausgeschlossen sind jedoch pflegerische Leistungen. Diese werden ausschliesslich von in diesem Bereich ausgebildeten Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Spitex erbracht.“

### Susanne Steinemann – die neue Leiterin Betreuung plus

Weil Esther Zürcher andere Aufgaben innerhalb der Spitex übernimmt, hat im April 2017 Susanne Steinemann als neue Leiterin der Spitex „Betreuung plus“ ihre Arbeit aufgenommen. Die 49-jährige gelernte Pflegefachfrau HF schloss kürzlich die Weiterbildung zur Gesundheits- und Lebensberaterin ab. „Ich freue mich auf eine gute Zusammenarbeit und interessante Kontakte“, sagt Susanne Steine-

mann. Als Koordinatorin ist die Leiterin für die Betreuerinnen gleichwohl wie für die Kunden Ansprechperson. „Alles aus einer Hand“ heisst das Leistungsspektrum der Spitex Mittelthurgau. Der Leiterin ist es wichtig, dass Menschen möglichst lange in ihrem eigenen Umfeld leben können. Mit „Betreuung plus“ hat die Spitex Mittelthurgau ihr Angebot erweitert. Esther Zürcher betont, dass die Spitex als Non-Profit-Organisation keine Quersubventionen an Betreuung plus leistet. „Wir sind die erste Spitex im Thurgau, die Betreuungsdienste in dieser Form anbietet. Wir bieten diese Dienstleistung daher nach Rücksprache mit den jeweiligen Spitex-Organisationen vor Ort auch ausserhalb des Mittelthurgaus an.“ „Betreuung plus“ ergänzt die bestehenden Spitexangebote und gibt den Mitarbeitenden die Möglichkeit, auch auf komplexe Pflege- und Betreuungssituationen umfassend zu reagieren: In einem persönlichen Gespräch wird gemeinsam mit dem Kunden oder der Kundin ein individuell angepasstes Betreuungspaket erarbeitet. Eine niederschwellige ambulante Betreuung ist in vielen Fällen die Voraussetzung dafür, dass eine betagte Person in ihrem angestammten Umfeld verbleiben kann. Die Betreuungsdienste müssen jedoch dem effektiven individuellen Bedarf entsprechen und dürfen die betroffene Person organisatorisch und finanziell nicht überfordern. Mit Betreuung plus kann die Spitex Mittelthurgau die Grundlagen schaffen für eine umfassende ambulante Versorgung aus einer Hand.



## Ein Wochenende im Cabrio unterwegs

Ein Wochenende lang wird Alexandra Beck aus Weinfelden in einem neuen Fiat-Cabrio, dem Fiat 124 Spider, unterwegs sein. Gewonnen hat sie das schicke „Auto auf Zeit“ am Wettbewerb, den die Thurgauer Kantonalbank (TKB) anlässlich der Messe „die50plus“ lanciert hat. Die Preisübergabe hat kürzlich in Weinfelden stattgefunden: Frank Bernhard und Daniel Zimmermann von der TKB haben der glücklichen Gewinnerin den Gutschein überreicht. Die TKB ist Hauptsponsorin der neuen Thurgauer Messe, die sich speziell an Menschen über fünfzig Jahre richtet.



Frank Bernhard (links) und Daniel Zimmermann überreichen Alexandra Beck den Hauptpreis.

Anzeige

### RESTAURANT OBSTGARTEN MAUREN

Ab Ostersonntag 16. April 2017  
Jeden Sonntag und Feiertag 09:00 - 14:00 Uhr

#### BUUREZMORGÄ

Unser Buffet ist beliebt für Geburtstags- / Vereins- und Firmenanlässe

Auf Ihre Reservation freuen sich  
Vreni und Erwin Brauchli mit Personal

Tel: 071 633 12 87  
Unsere Öffnungszeiten Freitag bis Sonntag ab 17:00 Uhr

Spielend lernen –  
seit 1986

Jetzt  
Fachfrau werden  
und weiterkommen.

### Spielgruppenleiterin

- mit Zertifikat und Diplom
- parallel zu Beruf und Familie
- an 27 Orten in der Schweiz

Samstag, 17. Juni 2017  
in Weinfelden

Information und Anmeldung  
doris.mader@spielgruppe.ch  
052 721 40 69  
regionale Organisatorin  
www.spielgruppe.ch

EDUQUA

igspielgruppen**bildung**

Uster West 24 | 8610 Uster | 044 822 04 35

Lokale Informationen  
aus unserem Lebensraum  
im gern gelesenen  
Weinfelder Anzeiger.

Wissen was,  
wann,  
wo,  
los ist! **Weinfelder  
Anzeiger**

Andrea Giorgio

HAIR SALON  
Tauchen Sie ein – Blühen Sie auf!

Mo	12.00 – 19.00
Di – Mi	9.00 – 19.00
Do	9.00 – 18.00
Fr	9.00 – 20.00
Sa	8.00 – 14.00

Frauenfelderstrasse 14  
CH-8570 Weinfelden  
T: 071 622 33 50  
Online Reservierung via  
www.andreagiorgio.ch

REDKEN  
5TH AVENUE NYC  
CERTIFIED HAIRCOLORIST

beauty&more  
COSMETIC

Simone Sievi-Frischknecht  
eidg. geprüfte Kosmetikerin mit Fachausweis

Frauenfelderstrasse 32 | 8570 Weinfelden  
T/F 071 620 23 10 | info@beauty-more.ch | www.beauty-more.ch

### Unsere Fachfrau für Kosmetik

## Die natürliche Formel für Schönheit: SWISS SHAPE

Die Grundlage für Gesundheit liegt tief im Inneren des Menschen, und zwar im Darm. Schon Hippokrates und Paracelsus hatten erkannt, dass es nichts wichtigeres als einen gesunden Darm gebe. Denn im Darm sitze der Tod und das Leben... Für einen gesunden Darm sorgen körpereigene Enzyme und solche, welche über unsere Ernährung in den Körper gelangen.

Unser Darm ist ein mächtiges Kraftwerk und hat grossen Einfluss auf Körper, Gedanken und Gefühle. Er ist im Normalfall zwischen sechs und acht Meter lang und verfügt im gesunden Zustand über eine Innenfläche von 400 bis 500m<sup>2</sup>. Das entspricht etwa der Grösse von zwei Tennisplätzen. Durch die Belastung aus verschiedenen Zivilisations-Gewohnheiten reduziert sich die Fläche jedoch auf die Grösse einer Tischtennisplatte.

Der Darm ist ein faszinierendes Organ, in ihm sitzt die Produktionsanlage von gut 80% des sogenannten Glückshormons Serotonin. Hirn und Darm sind in ständiger Kommunikation miteinander, die Impulse gibt der Darm. Damit ist er also eines unserer wichtigsten Organe und verdient deshalb entsprechende Pflege.

Wer sich müde und schlapp, erschöpft, emotionslos, unkonzentriert oder missgestimmt fühlt, an Migräne, Blähungen, Verstopfung, Übergewicht, Untergewicht oder an einem Burnout leidet, dessen Darm kann die elementaren Aufgaben demnach nicht mehr optimal erfüllen.

### Entgiften, Nähren, Bewegen

Diese drei Eckpunkte sind die Basis für die Wiederherstellung des Gleichgewichts zwischen Kopf und Bauch.



Simone Sievi-Frischknecht  
eidg. geprüfte Kosmetikerin mit Fachausweis, www.beauty-more.ch

Mit dem DARM-FIT-KONZEPT wird der Körper über den Darm entgiftet, mit hochwertigen Nährstoffen optimal versorgt, und die tägliche Bewegung regt sämtliche Körperfunktionen an.

### Informations-Abend am 4. Mai 2017

Von 19:00 bis 20:00 bieten wir Ihnen bei beauty&more an der Frauenfelderstrasse 32 in Weinfelden Gelegenheit, sich unverbindlich und umfassend über SWISS SHAPE informieren zu lassen.

Freuen Sie sich mit uns auf einen Sommer total in Form!

# HEV-Weinfelden auf Bibers Spuren



Der Hauseigentümergebiet Weinfelden lud alle Familien zu einem informativen Rundgang auf den Biberpfad in Pfyn ein. Die interessierten Familien erhielten einen sehr spannenden Einblick in das Leben des Bibers.

Die rund 30 HEV-Mitglieder versammelten sich an einem kühlen Frühlingsmorgen in Pfyn. Zusammen mit WWF-Biologin Sieke Payson war man gespannt was Baumeister Biber für Spuren durch den Winter hinterlassen hat.

Gefällte Bäume, geschälte Äste, Rutschen und Unterschlupfe sah man entlang des 4km langen Rundweges sehr gut.

Anhand witziger Alternativen schaffte es die Kursleiterin Jung und Alt zu begeistern. Mit einem Stück Karotte wurde jedem Teil-



nehmer die Möglichkeit geboten, wie ein Biber ein Ast durchzunagen. Oder es wurde zusammen die Luft angehalten um zu schauen wie lange es ein Mensch im Gegensatz zum Biber unter Wasser aushält. Allen Teilnehmern wurde am Schluss noch ein Appenzeller Biberli mit auf den Heimweg gegeben und diejenige die eine Wurst dabei hatten, konnten diese am Feuer bräteln und den Mittag so gemeinsam verbringen.

Sind auch Sie interessiert an unserem Kursprogramm? Dann besuchen Sie unsere Homepage [www.hev-weinfelden.ch](http://www.hev-weinfelden.ch)

## bekannt - erkannt



Jeden Monat erscheint ein Schnappschuss aus der Weinfelder Bevölkerung. Die sich erkennende Person erhält einen Gutschein über Fr. 50.- bei merz-mototeam.

**merz-mototeam.ch**  
8586 Riedt bei Erlen

## Zitat des Monats

„Ich denke viel an die Zukunft, weil das der Ort ist, wo ich den Rest meines Lebens zubringen werde“

Woody Allen

Anzeige

## Funktionelle Outdoor Bekleidung Trekking- und Wanderschuhe



**INTERSPORT**  
**GISIN** Weinfelden

Gisin-Sport AG  
Marktplatz 3  
8570 Weinfelden

Liebe Leser, Sie halten bereits die 70. Ausgabe des Weinfelder Anzeigers in Händen. Wir hoffen sie gefällt Ihnen immer noch. Da bekanntlich niemand perfekt ist, sind wir Ihnen für konstruktive Kritik und Anregungen sehr verbunden. Ebenso sind wir Ihnen dankbar für Ihre inhaltliche Mitgestaltung dieses lokalen Mediums. **Die nächste Ausgabe erscheint am 31.Mai 2017.** Wir wünschen Ihnen in jeder Hinsicht sonnige Maitage! Ihr Weinfelder Anzeiger-Team

aus Weinfelden - über Weinfelden - für Weinfelden

**GOLDSCHMITTE**

**TOBIAS GREMINGER**

GOLD- UND SILBERSCHMITTE  
FRAUENFELDERSTRASSE 7 8570 WEINFELDEN  
[WWW.GOLDSCHMITTE-GREMINGER.CH](http://WWW.GOLDSCHMITTE-GREMINGER.CH)

## Impressum

**Herausgeber:** Roland Friedl, mediathur GmbH, Bahnhofstrasse 15, 8570 Weinfelden  
[info@weinfelder-anzeiger.ch](mailto:info@weinfelder-anzeiger.ch), Telefon 071 626 17 18, Telefax 071 626 17 19  
[redaktion@weinfelder-anzeiger.ch](mailto:redaktion@weinfelder-anzeiger.ch), Telefon 071 626 17 18

**Redaktion:** Hans Kuhn, [redaktion@weinfelder-anzeiger.ch](mailto:redaktion@weinfelder-anzeiger.ch)

**Redaktionsteam:** Natalie Stauffer, [redaktion@weinfelder-anzeiger.ch](mailto:redaktion@weinfelder-anzeiger.ch)  
Marianne Marty, [redaktion@weinfelder-anzeiger.ch](mailto:redaktion@weinfelder-anzeiger.ch)  
Manuela Olgianti, [redaktion@weinfelder-anzeiger.ch](mailto:redaktion@weinfelder-anzeiger.ch)  
Eva Dal Dosso, [redaktion@weinfelder-anzeiger.ch](mailto:redaktion@weinfelder-anzeiger.ch)  
Roland Friedl, [r.friedl@weinfelder-anzeiger.ch](mailto:r.friedl@weinfelder-anzeiger.ch)

**Anzeigenverkauf:** Martina Merz, [werbung@weinfelder-anzeiger.ch](mailto:werbung@weinfelder-anzeiger.ch), 071 626 17 18

**Layout / Gestaltung:** Rebecca Eisenegger, Mediathur GmbH, [info@weinfelder-anzeiger.ch](mailto:info@weinfelder-anzeiger.ch)

**Auflage:** 13'700 Exemplare

**Erscheinung:** 1x monatlich, 12x jährlich

**Verteilung:** Direct Mail Company AG, in 13'700 Haushaltungen in Weinfelden und Umgebung

**Druck:** NZZ Media Services AG, St.Gallen